

**HP**

**LaserJet**

**3150**

## 使用入门 指南

惠普  
贴心服务



请将 LaserJet 3150 软件 CD 存放在此处。



HP

LaserJet

3150

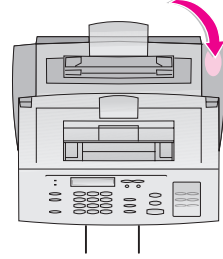
如果有时必须与 HP 客户服务中心联系，则您需要提供本产品的型号、系列号（位于 HP LaserJet 3150 产品背面）和购买日期。请填写这些信息：

型号：\_\_\_\_\_

系列号：\_\_\_\_\_

购买日期：\_\_\_\_\_

将更多纸张装入输入纸盘前，请先从中取出原有纸张，以确保纸张正确送进本产品。请将此标签贴在本产品上以示提醒。





---

# HP LaserJet 3150 Product

使用入门指南

## 版权信息

© 1999 Hewlett-Packard Company

All Rights Reserved.  
Reproduction, adaptations, or translation without prior written permission is prohibited except as allowed under copyright laws.

产品号: C4256-90929

2000 年 2 月第一版

### 担保

本书所含信息如有更改, 恕不另行通知。

惠普公司不对与本信息有关的任何事宜提供担保。**惠普公司未对任何特殊用途的适用性和适用性做出暗示担保。**

对于由本信息的提供或使用所引起的任何直接、间接、偶然、继发或其它损失, 惠普公司概不负责。

**美国政府用户通知: 权利限制商用计算机软件:** 美国政府对软件的使用、复制或公开受 DFARS 52. 227-7013 中技术数据条款所含权利附属条款 (c) (1) (ii) 的规定限制。

本产品所涉及的材料可能受政府法律和其它法规的保护, 如版权法。客户对遵守所有相关的法律和法规负全部责任。

## 商标说明

JetSuite 是 eFax.com, Inc. 的商标。Microsoft、Windows 和 MS-DOS 是 Microsoft 公司在美国的注册商标。ENERGY STAR 是 U.S. EPA 在美国的注册服务商标。CompuServe 是 CompuServe, Inc. 的商标。此处提及的其它所有产品可能是其各自公司的商标。

### 本产品仅批准在以下国家使用:

#### 中国

本国法律可能会禁止在指定的国家之外使用本产品。大多数国家的法律均严禁将未经批准的电信设备 (传真机) 连接至公共电话网络。



#### 安全信息

##### 警告!

##### 潜在的触电危险

使用本产品时, 请始终遵守基本的安全注意事项, 以减少火灾或触电造成人身伤害的危险。

- 1 阅读并理解《用户指南》中的所有说明。
- 2 遵守产品上标记的所有警告和说明。

- 3 将 HP LaserJet 3150 产品与电源连接时, 使用接地的电源插座。如果不知道插座是否接地, 请与电工联系。
- 4 请勿触摸电话线末端的触点或 HP LaserJet 3150 产品上的任何插孔。立即更换损坏的电话线。
- 5 切勿在雷雨天气安装电话线。
- 6 清洁前, 将本产品与墙上插座断开并从电话插孔拔下电话线。
- 7 切勿在靠近水源处或者身体潮湿时安装或使用本产品。
- 8 将本产品牢固地安装在稳定的平面上。
- 9 将本产品安装在安全的位置, 确保无人会踩在线上或被其绊倒, 以便不损坏线路。
- 10 如果产品运行不正常, 请参阅《用户指南》的第 8 章。
- 11 所有维修方面的问题, 请向合格的技术人员咨询。

您可以在《用户指南》的附录 A 中找到有关 FCC B 级第 15 和 68 部分要求的信息。

# 目录

简介 .....	7
检查包装箱中的物件 .....	8
记录重要信息 .....	9
选择一种安装方式 .....	10
检查电话线和计算机 .....	11

## 1 安装硬件

识别部件 .....	15
安装碳粉盒 .....	18
连接支撑件 .....	20
粘贴纸张装入标签 .....	21
装入纸张 .....	22
将本产品与电话线相连 .....	23
仅连接 HP LaserJet 3150 产品 .....	23
连接 HP LaserJet 3150 产品和其它设备 .....	24
将其它设备与电话线相连 .....	25
确定要连接的其它设备 .....	25
连接其它设备, 概览 .....	27
连接本产品电源线 .....	31
测试硬件 .....	32

## 2 完成安装

选择 A: 直接连接至计算机 .....	34
连接至计算机 .....	35
准备进行软件安装 .....	36
a. 为直接连接的计算机安装软件 .....	38
b. 打印文档进行测试 .....	39
共享本产品 .....	40
选择 B: 连接至网络 .....	41
准备进行软件安装 .....	42
a. 安装用于网络计算机的软件 .....	43
b. 打印文档进行测试 .....	44
选择 C: 完成独立产品的安装 .....	45
a. 设置时间和日期 .....	46
b. 设置传真标题 .....	47
c. 设置应答模式和应答响铃 .....	49
d. 打印自测报告 .....	51
故障排除 .....	52
惠普贴心服务 .....	56

### 3 浏览本产品和软件

可学内容 .....	57
浏览本产品 .....	58
装入要传真、复印或扫描的介质 .....	58
使用控制面板发送传真 .....	59
浏览软件 .....	60
概览.....	60
使用 Document Assistant 发送传真 .....	65
使用 Document Assistant 进行复印.....	66
进行扫描 .....	67
使用 OCR 扫描至文本 .....	69
采取下一步骤 .....	70

### 4 保修

保修信息 .....	71
惠普公司有限保修声明.....	71
2000 年保证.....	72

### 索引



# 使用入门指南

## 简介

感谢您购买 HP LaserJet 3150 产品，本产品是具有整套办公设备功能的多功能商用工具，可用于打印、传真、复印和扫描。一次可进行多个任务，提高了工作效率。您可以在 HP LaserJet 3150 产品复印时发送传真或者在打印时扫描文档。

使用本指南查对包装箱中的物件，检查电话线及计算机要求。本指南分三个简单部分，引导您设置本产品和了解如何执行大多数基本任务：

**1 安装硬件。** 部件连接，如电缆和支撑件。

**2 完成安装。** 将本产品直接连接至使用并行电缆的计算机，将本产品连接至使用 HP JetDirect 打印服务器的网络，或者作为一台独立的产品。如果您可以将本产品连接至计算机或网络，HP 极力建议您进行此操作并安装软件。这将发挥本产品的最大功能。

**3 浏览本产品和软件。** 显示如何执行基本任务以及使用新的 HP LaserJet 3150 产品启动并快速运行。

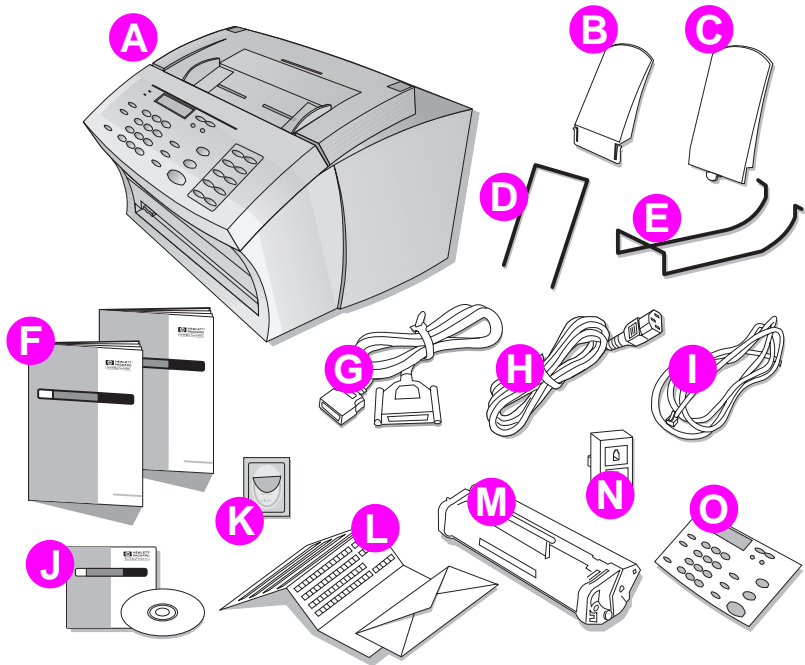
本指南中每个步骤结束后均有以下段落：

### 检查所作的工作

使用其中描述的内容以确保您成功完成了该步骤，或查找所需的下一步骤。



## 检查包装箱中的物件



打开包装箱，并检查它是否包括以下物件：

- |                                        |                                                           |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>A</b> HP LaserJet 3150 产品           | <b>J</b> 附有软件的光盘                                          |
| <b>B</b> 纸张输出支撑件                       | <b>K</b> 纸张装入标签                                           |
| <b>C</b> 纸张输入支撑件                       | <b>L</b> 产品注册包                                            |
| <b>D</b> 文档进纸支撑件                       | <b>M</b> HP LaserJet 碳粉盒                                  |
| <b>E</b> 文档输出支撑件                       | <b>N</b> 模块化双孔适配器                                         |
| <b>F</b> 文档资料（《用户指南》和此《使用入门指南》）        | <b>O</b> 中文控制面板贴面。（您可以选择是否将此贴面粘到控制面板上。控制面板显示屏仍以英文显示所有文字。） |
| <b>G</b> 符合 IEEE-1284 标准的并行电缆（带有“C”接头） |                                                           |
| <b>H</b> 电源线                           |                                                           |
| <b>I</b> 电话线                           |                                                           |

保存该包装箱和包装材料，以便以后需要移动或装运 HP LaserJet 3150 产品时使用。

## 检查所做的工作

包装箱是否含有全部物件？

**是。**请转至下面的“记录重要信息”。

**否。**请执行以下操作之一：

- 与代理商联系，了解有关获取缺少部件的解决办法。
- 如果缺少软件，而且您可以访问因特网，则请访问 web 站点 [www.hp.com/go/support/1j3150](http://www.hp.com/go/support/1j3150)，从该站点下载软件。
- 收集本产品的系列号、型号（在本产品的背面）、缺少的物件和购买日期信息。然后拨打中国惠普公司客户服务中心的电话 (10) 6564 5959。

准备就绪后，请转至下面的“记录重要信息”。

## 记录重要信息

如果有时必须联系惠普贴心服务中心，则需要提供 HP LaserJet 3150 产品背面的产品型号和系列号。现在花几分钟在本指南封面内侧上记录信息。由于您也需要提供购买日期，因此 HP 建议您将记有日期的销售收据或购买证明存放在本指南封底内侧的袋子中。

## 检查所做的工作

准备就绪后，请转至第 10 页“选择一种安装方式”。



## 选择一种安装方式

HP LaserJet 3150 产品可以用三种方式安装：作为独立传真机和复印机，不与计算机连接；使用 HP JetDirect 打印服务器连接至网络；直接与计算机连接。如果将其连接至局域网（LAN）上的计算机，则可以与其它网络用户共享本产品。

本产品可以在这些环境中工作，但是其性能的有效性会有所不同。下表显示了依据本产品的连接方式而可提供的性能。

性能或功能：	直接连接至计算机，本地用户*	直接连接至计算机（共享），其它用户**	通过 HP JetDirect 打印服务器连接至网络	独立传真机和复印机，不用软件
从 HP LaserJet 3150 产品发送和接收传真（非 PC 传真）	✓	✓	✓	✓
用 HP LaserJet 3150 产品进行复印	✓	✓	✓	✓
通过控制面板设定 HP LaserJet 3150 产品的设置选项、传真和复印选项以及设置单触键、快速拨号和组拨号代码	✓	✓	✓	✓
从计算机打印至 HP LaserJet 3150 产品	✓	✓	✓	
访问 PC 传真电话簿	✓		✓	
从 HP LaserJet 3150 产品扫描至计算机	✓		✓	
从计算机发送电子文件传真（PC 传真）	✓		✓	
用于将被扫描图象转换成可编辑文本文件的光学字符识别（OCR）软件	✓		✓	
接收发送至计算机的传真（PC 传真）	✓			
访问特殊的复印性能，如每页纸上复印两个或四个页面（2 up 和 4 up）并且可以为大文档进行分页	✓			
通过软件快速访问 HP LaserJet 3150 产品的设置选项、传真选项以及设置单触键和快速拨号代码	✓			

\* 适用于直接连接至本产品的计算机用户。

\*\* 直接连接至本产品的计算机上启用 Windows 共享后，适用于网络上的其它用户。



## 检查电话线和计算机

开始连接硬件前，请确保相关设备符合电话线要求。如果要安装软件，也请确保您的计算机或网络符合要求。

### 检查电话线要求

您可以将 HP LaserJet 3150 产品连接至仅用于传真呼叫的电话线（专用线），或者将其连接至用于语音呼叫和传真呼叫的电话线（共享线）。大多数情况下，您可以选择两者之一。然而，HP LaserJet 3150 产品无法用于数字式电话线（仅用于模拟电话线），并且不能在共享线上使用电话系统性能，如大公司经常使用的自动应答系统、语音邮件、呼叫等待以及其它一些本地电话公司提供的高级性能。

- **重要！** 如果要尝试将本产品连接至用于传真和语音呼叫的电话线（共享线），并且具有上述电话系统性能，则 HP 建议您使用另一条电话线专用于传真呼叫。
- **注意！** 如果您居住的地区经常发生有电暴或者出于其它原因经常出现断电，则极力建议您购买和使用电话线浪涌电压保护装置。电涌和断电会损坏 HP LaserJet 3150 产品。

### 检查所做的工作

您是否已决定购买电话线浪涌电压保护装置或使用另一条电话线？

- 否。** 如果要安装软件，则请转至第 12 页“检查计算机或网络要求”。否则，请转至第 15 页“安装硬件”。
- 是。** 如果您需要另一条电话线，则请与本地的电话公司联系。如果需要电话线浪涌电压保护装置，您可以从本地的计算机或电子零售商处获得该装置。

一旦解决这些问题后，如果要安装软件，请转至第 12 页“检查计算机或网络要求”。否则，请转至第 15 页“安装硬件”。

## 检查计算机或网络要求

如果要安装软件，则计算机或网络需要符合以下最低要求。

### 使用并行电缆直接连接至计算机

如果要使用并行电缆将本产品直接连接至计算机，则计算机必须符合以下要求：

- 该计算机必须是 IBM 计算机（或 100% 兼容机），具有 486 33 MHz 处理器或性能更佳的处理器的（用于 Microsoft Windows NT 4.0 或 NT 2000 的 Pentium® 90 MHz 处理器或性能更佳的处理器的）。
- 该计算机必须运行 Windows 3.1x、9x、NT 4.0 或 NT 2000。
- 对于 Windows 3.1x 或 9x，该计算机必须具有 16 MB 或更多的随机存取内存（RAM）；对于 Windows NT 4.0 或 NT 2000，必须具有 32 MB 或更多的 RAM。
- 该计算机必须具有 65 MB 或更多的空余硬盘空间。
- 该计算机必须具有专用的、IEEE-1284 双向或符合 ECP 标准的并口，HP LaserJet 3150 产品可以直接连接至该端口。如果具有诸如连接至计算机并口的外置式磁盘驱动器或开关盒等设备，则可能需要取下该设备以连接和使用 HP LaserJet 3150 产品，或者使用计算机上的两个并行端口。

### 连接至使用 HP JetDirect 打印服务器的网络

使用本产品软件的计算机需要符合以下要求：

- 该计算机必须是 IBM 计算机（或 100% 兼容机），具有 486 33 MHz 处理器或性能更佳的处理器的（用于 Windows NT 4.0 或 NT 2000 的 Pentium 90 MHz 处理器或性能更佳的处理器的）。
- 该计算机必须运行 Windows 9x、NT 4.0 或 NT 2000。
- 对于 Windows 9x，该计算机必须具有 16 MB 或更多的 RAM；对于 Windows NT 4.0 或 NT 2000，必须具有 32 MB 或更多的 RAM。
- 该计算机必须具有 65 MB 或更多的空余硬盘空间。

对于网络，您需要符合以下条件：

- 您必须安装有使用 TCP/IP 或 IPX/SPX 网络协议的网络。请在您具有的网络协议上做个圆圈标记。如果您不知道所使用的网络协议，请咨询网络安装人员。（如果要使用 IPX/ SPX 网络协议，则必须配置 HP JetDirect 打印服务器使用 Direct（直接）模式，而不是使用 Queue Server（队列服务器）模式。同样，也不支持 Novell 服务器。）
  - 您需要适用于网络连接类型的电缆（未提供）。该电缆用于将打印服务器连接至网络插孔。如果您不知道所需的类型，请咨询网络安装人员。
  - 您需要一个 HP JetDirect 打印服务器（未提供）。使用何种打印服务器将取决于网络连接的类型以及需要将多少台设备连接至打印服务器。
    - HP JetDirect 170X (J3258B — J3258A 不支持)。如果具有 10Base-T 网络连接，并且仅需要将本产品连接至此打印服务器，则可以使用此机型。
    - HP JetDirect 300X (J3263) (固件版本为 H.08.00 或更高版本)\*。如果具有 10Base-T 或 10/100Base-TX 网络连接，并且仅需要将本产品连接至此打印服务器，则可以使用此机型。
    - HP JetDirect 500X (J3265) (固件版本为 J.08.00 或更高版本)\*。如果具有 BNC、10 Base-T 或 10/100Base-TX 网络连接，并且需要将本产品和最多两台其它设备连接至此打印服务器，则可以使用此机型。
    - HP JetDirect 500X (J3264) (固件版本为 J.08.00 或更高版本)\*。如果具有令牌环网络连接，则可以使用此机型。您可以将本产品和最多两台其它设备连接至此打印服务器。
- 在您具有或要购买的打印服务器上做个圆圈标记。
- \* 您可以通过打印用于打印服务器的配置页检查固件版本号。有关打印配置页及检查和升级固件的说明会在稍后“选项 B：连接至网络”部分的安装步骤中提到。

## 检查所做的工作

您的计算机或网络是否符合要求？

- 是。** 您已准备就绪，可以开始了。请转至第 15 页“安装硬件”。
- 否。** 您将无法安装软件，打印服务器也不能正常工作。请执行以下步骤之一：
  - 在符合要求的计算机上安装软件。将软件和本产品与该计算机一起配合使用。
  - 使用 HP LaserJet 3150 产品，而未安装软件。本产品仍可作为传真机和方便的复印机使用。
  - 升级计算机、网络或者 HP JetDirect 打印服务器以符合要求。如果需要新的打印服务器，请参阅第 13 页，以查看支持的 HP JetDirect 打印服务器列表。

解决这些问题后，请转至第 15 页“安装硬件”。



# 1

## 安装硬件

在本节中，您将连接或安装所有的部件，如电缆和碳粉盒等。开始前，请确保在通风良好的地方将本产品放置在稳固的水平平台上。

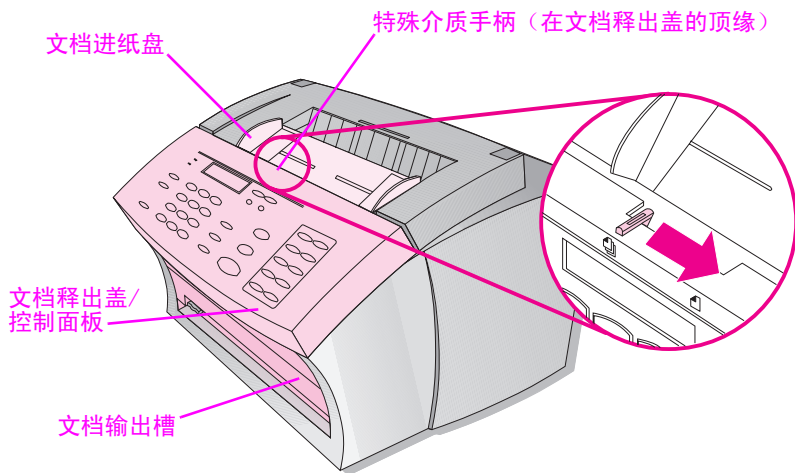


### 识别部件

设置 HP LaserJet 3150 产品前，请确保您可以识别以下部件，这些部件均与扫描仪通道和纸张打印通道相关。

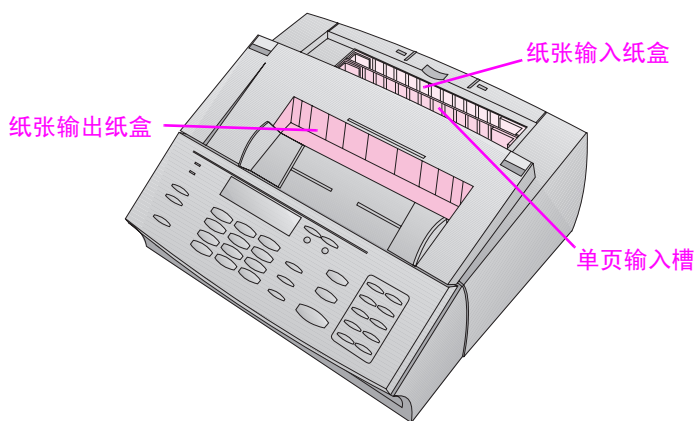
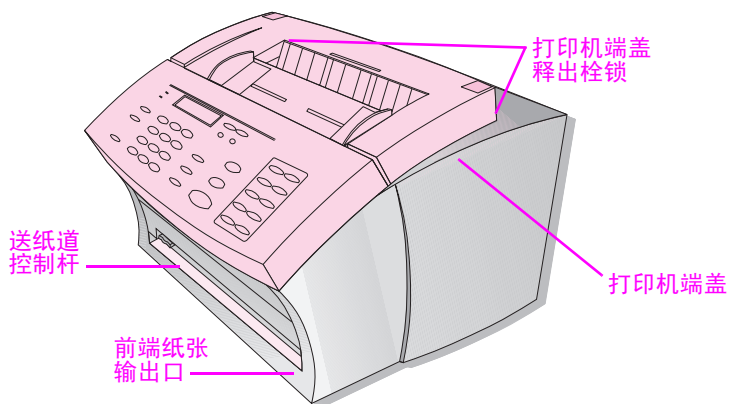
#### 识别扫描仪路径部件

要传真、复印或扫描的物件使用扫描仪通道，该通道由以下部件组成：

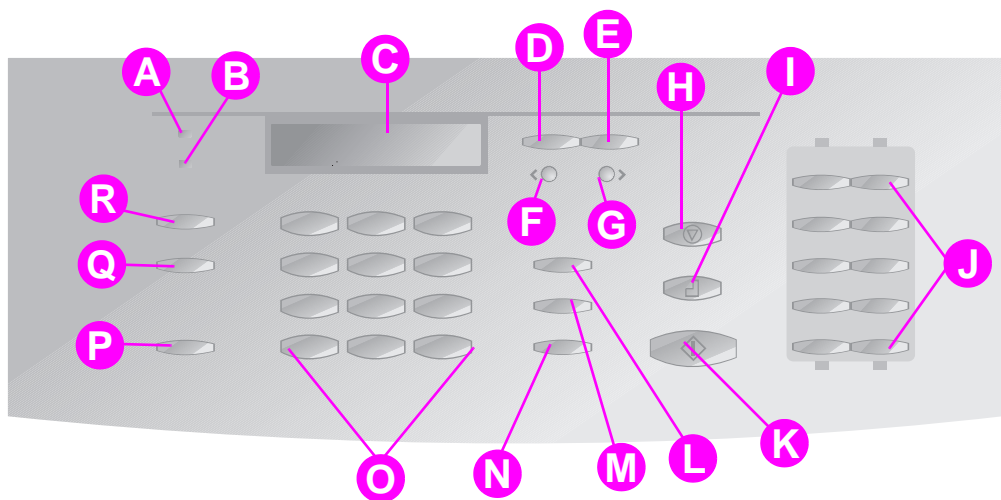


## 识别打印机通道部件

用于打印、接收传真和复印输出的纸张使用打印机通道。此通道由以下部件组成：



## 识别控制面板特性



查看控制面板上的以下按键和特性。它们用于传真纸张文档，进行复印以及调节 HP LaserJet 3150 产品的设置。

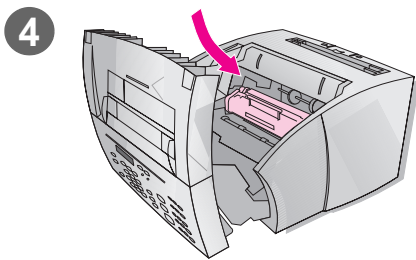
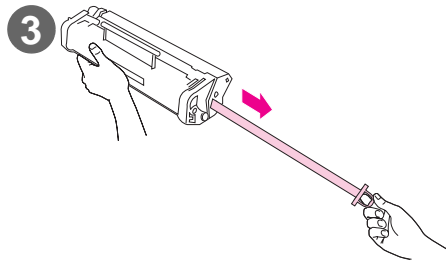
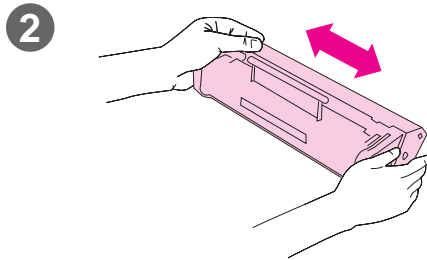
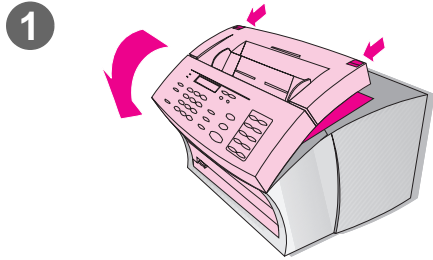
- A 就绪指示灯** — 该指示灯稳定发亮时，则表示 HP LaserJet 3150 产品已准备就绪，并且不存在错误情况。
- B 错误指示灯** — 该指示灯稳定发亮时，则表示出现错误情况。
- C 控制面板显示屏** — 显示信息或菜单设置。
- D 输入 / 菜单键** — 用于访问 Menu（菜单）、保存所做的选择或者进入 Menu（菜单）设置中的下一层。
- E 退格键** — 用于进入 Menu（菜单）设置中的上一层或在键入文本时退后一格。
- F 向后箭头键 (<)** — 用于向后滚动查看同一 Menu（菜单）层中的选项或在文本中向后移动。
- G 向前箭头键 (>)** — 用于向前滚动查看同一 Menu（菜单）层中的选项。在键入文本时，也可用于插入空格。
- H 停止 / 清除键** — 停止或者清除正在进行的任何操作或者退出 Menu（菜单）设置。
- I 复印键** — 启动复印功能。
- J 单触键** — 可以存储经常拨打的传真号码。
- K 开始键** — 开始发送纸写传真。同时也会以网络模式开始进行扫描。
- L 手动拨号键** — 使用该键拨打每个按下的数字。该键经常与呼叫卡一起配合使用来进行拨号或者用于拨打国际长途号码。
- M 快速拨号键** — 按下此键时，同时按下一位、二位或三位代码，可以将传真或电子邮件发送至以前存储的传真号码或电子邮件地址。
- N 重拨 / 暂停键** — 按下该键以重拨最后拨打的传真号码，或用于在传真号码中插入暂停符。
- O 数值键** — 用于输入传真号码。在传真标题中键入名称时也可用于添加文字，或者用于快速拨号。
- P 音量键** — 使用该键以调节输入和发出传真连接声音的音量。
- Q 分辨率键** — 用于调节当前传真或复印作业的分辨率或清晰度。
- R 对比度键** — 用于调节当前传真或复印作业的对比度或浅色区和深色区之间的差别。

### ✓ 检查所做的工作

准备就绪后，请转至第 18 页“安装碳粉盒”。



## 安装碳粉盒



HP 建议您使用 HP LaserJet 碳粉盒，如装在包装箱中的碳粉盒。HP LaserJet 3150 产品与碳粉盒配套使用，给您提供最佳的图象质量和可靠性。

### 注意！

为防止造成损坏，碳粉盒的曝光时间不得超过数分钟。

## 安装碳粉盒

- 1 用两个打印机端盖释出栓锁拉开打印机端盖。
- 2 来回晃动碳粉盒几次（每秒钟两次）以使碳粉分布均匀。
- 3 抓住碳粉盒侧面透明密封条的一端，用力将整条密封条拉出（长度约为碳粉盒的两倍）。
- 4 握住碳粉盒的手柄（使箭头朝向 HP LaserJet 3150 产品），然后将碳粉盒滑入本产品的黑色凹槽中。碳粉盒固定到位后合上打印机端盖。

### 注

如果碳粉沾在衣服上，用干布将它抹去，然后用冷水洗涤衣服。热水和干燥器发出的热量会使碳粉渗入到织物中。

## 检查所做的工作

您是否已取下密封条，且打印机端盖是否合上？

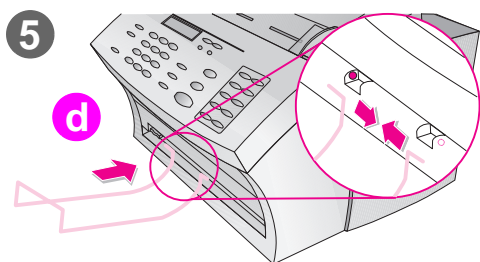
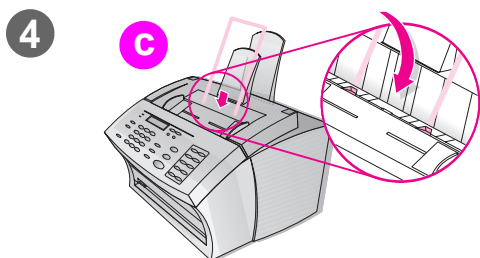
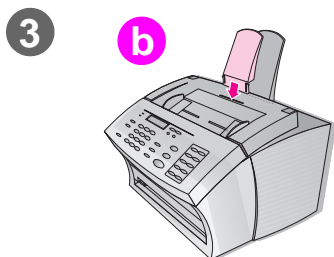
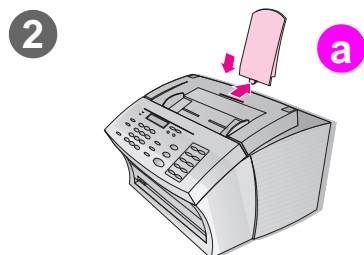
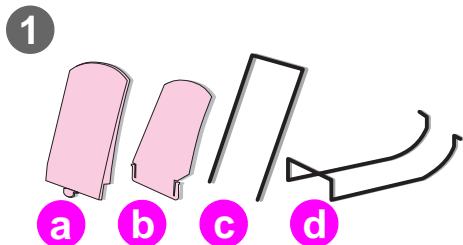
是。请转至第 20 页“连接支撑件”。

否。请执行以下操作：

- 确保已取下密封条。
- 打开并再次合上打印机端盖。如果打印机端盖仍不能合上，则碳粉盒可能未安装到位。取出碳粉盒，然后再次将其装入。



## 连接支撑件



您需要安装四个支撑件，支撑从 HP LaserJet 3150 产品输入或输出的介质。

### 连接支撑件

- 1 确定以下设备的位置：
  - 纸张输入支撑件 (a)，
  - 纸张输出支撑件 (b)，
  - 文档进纸支撑件 (c)，
  - 文档输出支撑件 (d)。
- 2 纸张输入支撑件 (a) 与纸张输入纸盒上的凹槽对齐，然后将导向槽平直地向后推入凹槽中。
- 3 将纸张输出支撑件 (b) 插入纸张输出纸盒上的凹槽。
- 4 将文档进纸支撑件 (c) 插入文档进纸纸盘背面的凹槽。
- 5 握紧文档输出支撑件 (d) 的末端，将其插入文档输出槽上的孔洞后松开支撑件。

### ☑ 检查所做的工作

连接支撑件后，请转至第 21 页“粘贴纸张装入标签”。

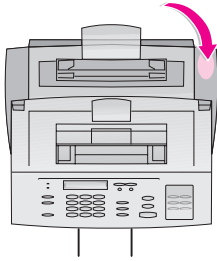


## 粘贴纸张装入标签

2



3



将标题为“重新装入前取出纸张”的标签贴在 HP LaserJet 3150 产品上。

### 粘贴标签

- 1 在本指南前面查找提供的标签。
- 2 小心地从薄衬纸上取下标签。
- 3 将标签粘贴在 HP LaserJet 3150 产品靠近纸张输入纸盒的位置。

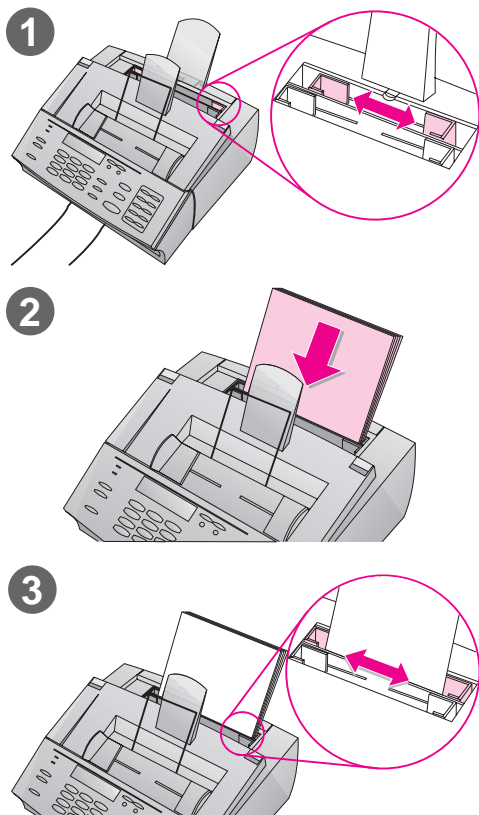
如标签内容所述，在重新装入纸张前，要取出并重新对齐所有纸张。此操作会减少发生多张进纸和卡纸的现象。

### 检查所做的工作

粘贴标签后，请转至第 22 页“装入纸张”。



## 装入纸张



您最多可以将 100 页 20 lb (75 g/m<sup>2</sup>) 的纸张装入纸张输入纸盒。HP LaserJet 3150 产品打印、复印和打印接收到的传真用的介质出自该纸张输入纸盒（或单页输入槽）。

### 要装入纸张输入纸盒

- 1 调节纸张输入纸盒上的导向板，使其符合要装入介质的尺寸。
- 2 最多将 100 页纸张放入纸张输入纸盒。小心不要将过多纸张装入纸盒。

### 注

将纸张添加至纸张输入纸盒中现有的介质时，请在装入前始终取出现有的纸张，并且将新装入的纸张和现有的介质重新对齐，以减少发生多份进纸或卡塞的可能性。

- 3 重新调节导向板，使其与介质的边缘相互吻合。

### ✓ 检查所做的工作

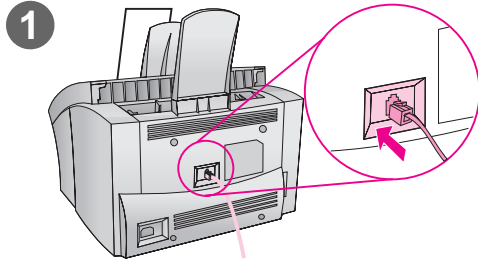
装入纸张后，请转至的第 23 页“将本产品与电话线相连”。





## 将本产品与电话线相连

HP LaserJet 3150 产品必须是连接至墙上插座的第一个设备，以确保其正常执行传真功能。请选择以下两种方式之一连接本产品。

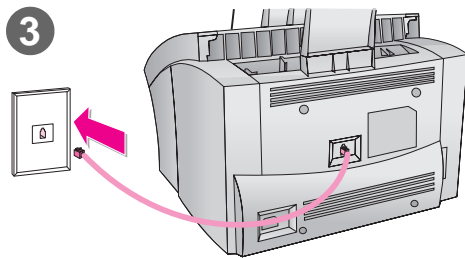
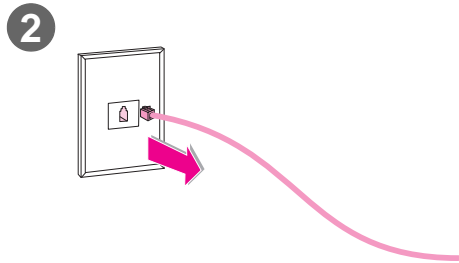


### 仅连接 HP LaserJet 3150 产品

如果仅连接 HP LaserJet 3150 产品至此墙上插座，请使用本步骤。

#### 注

如果 RJ11 插座或 RJ11 适配器未随 HP LaserJet 3150 产品提供，则必须购买并安装适配器，以便将墙上插座转换为 RJ11 插座。

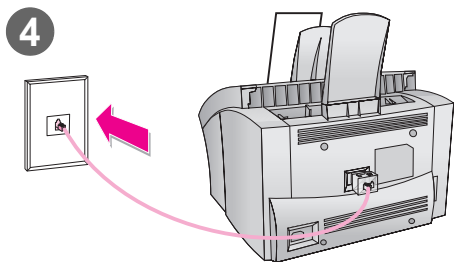
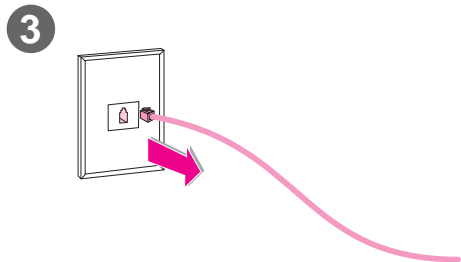
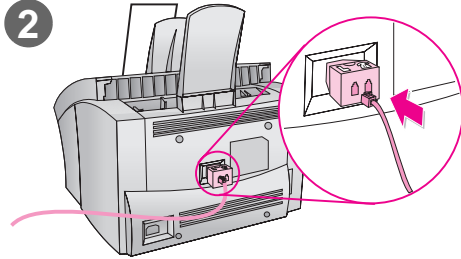
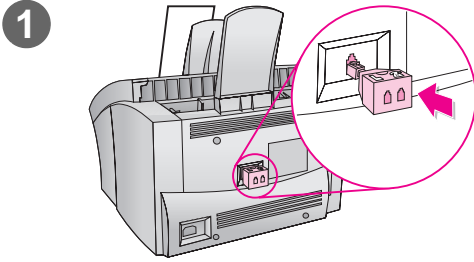


### 仅连接 HP LaserJet 3150 产品

- 1 将提供的电话线插入 HP LaserJet 3150 产品后面的插孔。
- 2 如果已有电话线插入墙上插座，请将其拔下并放在一边。
- 3 将与本产品相连的电话线的另一端插入墙上插座。

#### 检查所做的工作

请转至第 31 页“连接本产品电源线”。



## 连接 HP LaserJet 3150 产品和其它设备

如果要连接 HP LaserJet 3150 产品和其它设备至此墙上插座，请使用本步骤。

### 注

如果 RJ11 插座或 RJ11 适配器未随 HP LaserJet 3150 产品提供，则必须购买并安装适配器，以便将墙上插座转换为 RJ11 插座。

## 连接 HP LaserJet 3150 产品

- 1 将提供的模块化双孔适配器插入 HP LaserJet 3150 产品后面。
- 2 将提供的电话线一端插入模块化双孔适配器上标有 L 或“线路”一侧的插孔。
- 3 如果电话线插入墙上插座，请将其拔下并放在一边。
- 4 将与本产品相连的电话线另一端插入墙上插座。

### ☑ 检查所做的工作

请转至第 25 页“将其它设备与电话线相连”。



## 将其它设备与电话线相连

在本节中，您将确定其它什么设备（如果有）与 HP LaserJet 3150 产品连接至同一条电话线，然后连接这些设备。

### 确定要连接的其它设备

在上一步骤中，您已将 HP LaserJet 3150 产品连接至电话线使用的墙上插座。通常只有三种其它设备您可能想或需要连接至同一条电话线：

- 一部电话
- 一部应答机
- 一个外置式调制解调器或一台带有内置式调制解调器的计算机。

如果有这些设备，则将哪一个设备连接至此电话线要视以下两种情形而定。

#### 如果具有计算机调制解调器

如果具有内置式计算机调制解调器或外置式调制解调器，请注意 HP LaserJet 3150 产品**不可以**用作数据调制解调器执行这些功能：与其它计算机进行通信、发送和接收电子邮件或连接至因特网。要执行这些功能，电话线必须与计算机调制解调器连接。

## 情形 1：使用仅用于传真呼叫（专用传真线路）的电话线，将 HP LaserJet 3150 产品连接至墙上插座。

您不需要连接其它任何设备。但是：

- 如果要使用传真线路访问 Internet 或收发电子邮件，您可以将外置式调制解调器或带有内置式调制解调器的计算机连接至此同一条电话线。
- 如果要通过此电话线输出语音呼叫，您可以将另一部电话连接至墙上插座。

要将这些设备连接至与 HP LaserJet 3150 产品相同的墙上插座，请转至第 27 页“连接其它设备，概览”。

如果此电话线可使用另一个墙上插座，则可以将另一部电话和（或）外置式调制解调器或带有内置式调制解调器的计算机连接至此插座。

### 注

由于这是专用传真线路，因此切勿将应答机或计算机语音邮件连接至此线路。

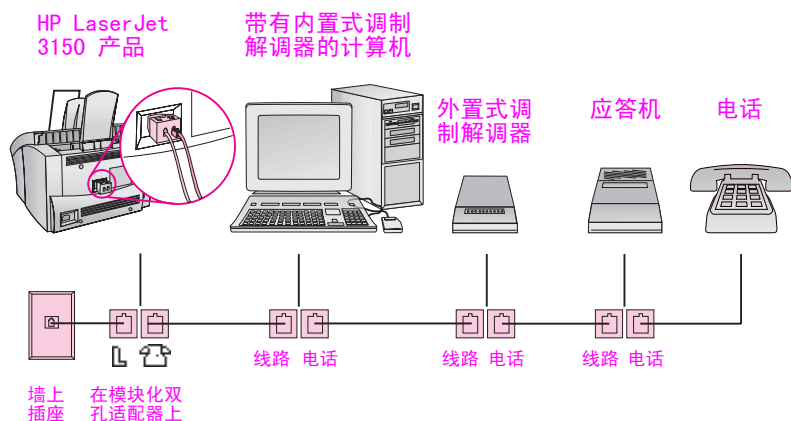
如果要使用计算机语音邮件，则必须将带有内置式调制解调器的计算机或外置式调制解调器连接至专用语音线路。您可以使用专用语音线路连接至 Internet 或收发电子邮件。

## 情形 2：使用传真和语音呼叫（共享线）电话线，将 HP LaserJet 3150 产品连接至墙上插座。

将您具有的任何其它设备连接至此电话线。要将其它设备连接至与本产品相同的墙上插座，请转至第 27 页“连接其它设备，概览”。

如果此电话线可使用另一个墙上插座，则可以将一些设备连接至该插座。但是，如果具有应答机或带有语音邮件的计算机，请确保将其连接至 HP LaserJet 3150 产品使用的同一插座。

## 连接其它设备，概览



如果无需连接图上所示的一个（或多个）设备，则只需将其忽略即可。按图上所示顺序，将所有的设备连接至 HP LaserJet 3150 产品。有关逐步说明，请参阅第 28 页的“a. 准备本产品和其它设备”。

请记住以下要点：

- 必须将 HP LaserJet 3150 产品连接至墙上插座。否则，它无法应答发来的传真呼叫。
- 如图所示，请始终插在一个设备的“线路”插孔和另一个设备的“电话”插孔之间。
- 一些计算机具有另一个“线路”插孔，它可用于将计算机连接至专用语音线路。如果具有另一个“线路”插孔，则请查看计算机的文档资料，以确保连接至正确的“线路”插孔。

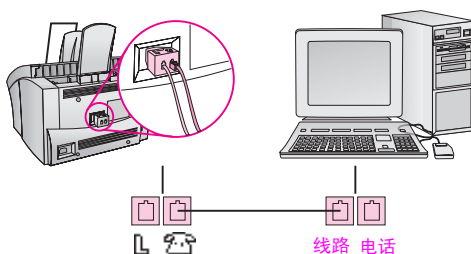
## a. 准备本产品和其它设备

- 1 断开所有设备的电源。
- 2 转至“b. 连接带有内置式调制解调器的计算机”。

## b. 连接带有内置式调制解调器的计算机

是否要将带有内置式调制解调器的计算机连接至 HP LaserJet 3150 产品使用的同一条电话线？

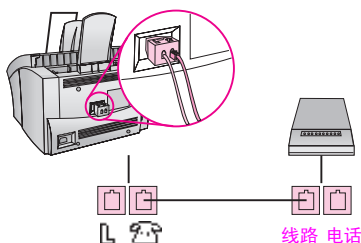
- 否。请转至第 29 页的“c. 连接外置式调制解调器”。
- 是。请将计算机连接线插进 HP LaserJet 3150 产品的“电话”插孔中。



### c. 连接外置式调制解调器

是否要将外置式调制解调器连接至 HP LaserJet 3150 产品使用的同一条线路？

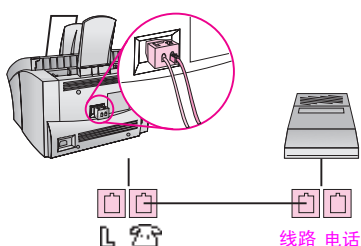
- 否。请转至“d. 连接应答机”。
- 是。请将外置式调制解调器连接线插进 HP LaserJet 3150 产品（或带内置式调制解调器的计算机）的“电话”插孔中。



### d. 连接应答机

是否要将应答机连接至 HP LaserJet 3150 产品使用的同一条电话线？

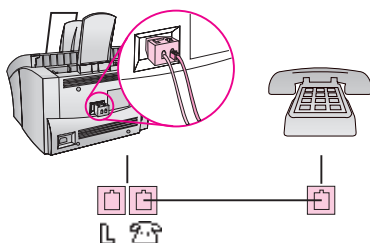
- 否。请转至第 30 页的“e. 连接电话”。
- 是。请将应答机连接线插进 HP LaserJet 3150 产品或最后一个连接设备上的“电话”插孔中。



## e. 连接电话

是否要将电话连接至 HP LaserJet 3150 产品使用的同一条线路？

- 否。请转至下面的“f. 重新连接电源”。
- 是。请将电话连接线插进 HP LaserJet 3150 产品或最后一个连接设备上的“电话”插孔中。



## f. 重新连接电源

将所有设备重新连接到电源。

### 检查所做的工作

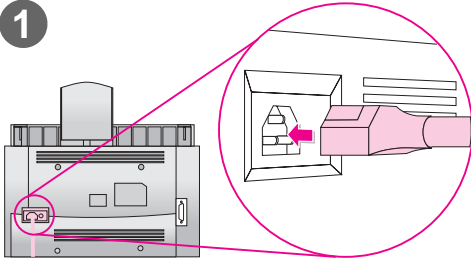
确保所有电话线已牢固连接后，请转至第 31 页“连接本产品电源线”。





## 连接本产品电源线

1



HP LaserJet 3150 产品没有电源开关。电源线连接之后，本产品便会开机。

### 注意！

HP 建议您不要将备用电池或不间断电源用于本产品，否则可能会损坏本产品。

## 连接本产品电源线

- 1 将电源线连接至 HP LaserJet 3150 产品后面的接口。
- 2 将另一端插入接地的配电盘或墙上插座。一旦连接好电源，本产品便会开机并运行内置的自测程序。

### 注

如果您已将本产品插入配电盘，则请始终保持配电盘通电。否则，本产品无法接收传真。

## ☑ 检查所做的工作

控制面板显示屏是否显示：Use MENU or Software to Set Fax Header 或 Ready?

是。请转至第 32 页“测试硬件”。

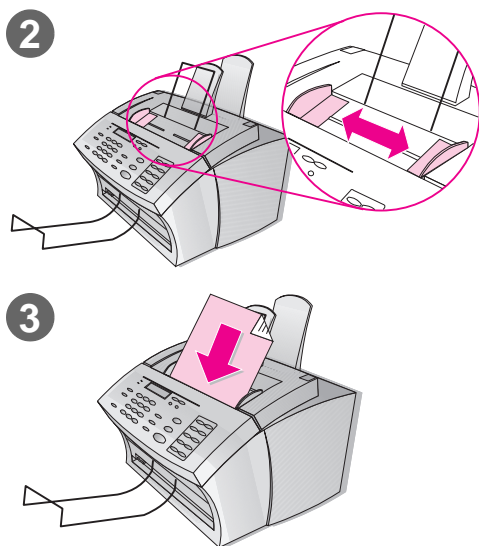
否。请执行以下操作：

- 分别从电源和产品上拔下电源线，然后再将其重新插入。
- 如果将电源线插入了浪涌电压保护装置，则请将电源线拔下并直接插入墙上插座。
- 如果看到信息 Self Test:No Dial Tone，则从墙上插座和本产品上拔下 HP LaserJet 3150 产品的电话线并将其重新插入。然后，按住 **停止 / 清除** 按钮七秒钟，本产品会再次检查拨号音。如果仍没有拨号音，请将本产品电话线插入另一个墙上插座并再次测试，然后将电话线插入墙上插座并尝试输出呼叫，或尝试使用另一根电话线。这可确保墙上插座和电话线均有效。

看到 Use MENU or Software to Set Fax Header 或 Ready 信息时，请转至第 32 页“测试硬件”。

## 测试硬件

插入电源线后，您应能打印示范页并将其复印一份。该测试可确保硬件正常工作。



### 测试硬件

- 1 同时按下产品控制面板的**音量+对比度**键，打印示范页。
- 2 调整文档进纸盘中的导向板以适合页面的尺寸。
- 3 将页面装进文档进纸盘时，使其上部在前，打印面朝下。等待 HP LaserJet 3150 产品将其导入。
- 4 按下**复印**键。

HP LaserJet 3150 产品会复印一张，然后返回 READY（就绪）状态。

### ☑ 检查所做的工作

是否能打印和复印示范页？

- 是。**好极了！您已完成硬件安装。请保存示范页，以便将来在设置中使用，然后转至第 33 页“完成安装”。
- 否。**请尝试再次打印和复印示范页，并确保按下了**复印**键（而不是按下**开始**键，否则会将该页作为传真发送）。

打印和复印示范页之后，请转至第 33 页“完成安装”。

# 2

## 完成安装

本节主要讲述以下内容：使用并行电缆直接将本产品连接至计算机；将本产品连接至使用 HP JetDirect 打印服务器的网络；或者作为一台独立的产品。如果可以将本产品连接至计算机或网络，HP 强烈建议您进行此操作并安装软件。这将充分发挥本产品的最大功能。

### 检查所做的工作

选择以下其中一种安装方式：

- 使用并行电缆将本产品直接连接至计算机。** 请参阅第 34 页的“选择 A：直接连接至计算机”。
- 将本产品连接至使用 HP JetDirect 打印服务器的网络。** 请参阅第 41 页的“选择 B：连接至网络”。
- 不将本产品连接至计算机或网络。** 请参阅第 45 页的“选择 C：完成独立产品的安装”。

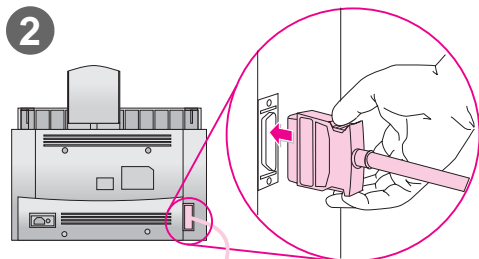


## 选择 A：直接连接至计算机

在本节中，您将执行以下操作：

- 使用并行电缆将本产品连接至计算机。
- 安装软件。
- 如果需要，请与其它网络用户一起共享本产品，以使它们能够使用本产品。请注意，如果共享本产品，则在其他用户使用本产品进行打印时，计算机的运行速度会变慢。

有关具体步骤说明，请参阅后面的内容。

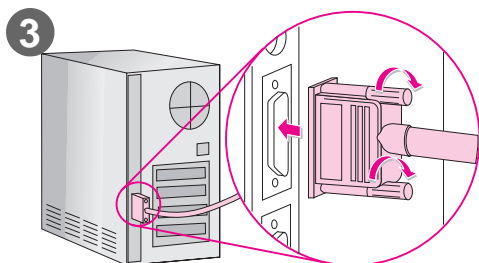


## 连接至计算机

通过此步骤使用并行电缆将本产品连接至计算机。

### 注

HP LaserJet 3150 产品必需直接连接至计算机上的专用并口。有关详情，请参阅第 12 页的“检查计算机或网络要求”。



## 将本产品连接至计算机

- 1 关闭计算机电源。
- 2 按下并行电缆两侧的夹子，并将其连接至 HP LaserJet 3150 产品后面的接口。轻轻拖拉电缆以确保其已稳固连接，然后将其推回。
- 3 将电缆的另一端连接至计算机上的并口。拧紧螺丝以固定电缆。
- 4 再次打开计算机。

### 注意!

请勿将并行电缆连接至计算机上的串口，否则会损坏 HP LaserJet 3150 产品。如果需要确定并口的位置，请参阅计算机的文档资料。

### ☑ 检查所做的工作

请转至第 36 页的“准备进行软件安装”。

## 准备进行软件安装

本节包含在计算机上安装 HP LaserJet 3150 软件的说明，条件是 HP LaserJet 3150 产品直接与该计算机相连，并且该计算机运行 Windows 3.1x、9x、NT 4.0 或 NT 2000。您也可以在安装的过程中设定所需的传真设置。

安装软件时，系统会询问您是否需要进行 Express（快速）或者 Custom（自定义）安装。Express（快速）安装会安装所有的软件，建议用户在初次安装时选择这种安装方式。如果选择 Express（快速）安装，则会安装以下选项：

- 安装程序软件 — 安装所有的软件。
- 配置软件 — 帮助您配置和设置 HP LaserJet 3150 产品。
- 驱动程序软件 — 使您可以从计算机将数据发送至 HP LaserJet 3150 产品进行打印，并且可以从 HP LaserJet 3150 产品扫描至计算机。
- PC 传真软件 — 使您可以从计算机发送传真，也可以接收发送到计算机的传真。
- Document Assistant（文档辅助）软件 — 使您可以使用该软件传真、复印、扫描或者通过电子邮件发送纸张文档。
- 惠普公司的 JetSuite™ Pro 软件 — 使您可以从计算机进行打印、传真、复印和扫描，而且也可以注释、组织和存储扫描过的内容。
- 光学字符识别（OCR）软件 — 用于将被扫描的图象转换为可以在字处理软件中编辑的文本。
- 软件帮助 — 提供使用软件的帮助。
- 产品注册 — 为您提供一个注册本产品的简便方法，以便在软件和固件更新时通知您。

## 如果已经装有 PC 传真程序

HP LaserJet 3150 产品附带的 JetSuite 软件包括 PC 传真程序。HP 建议您使用随机的 JetSuite PC 传真程序，因为该程序是设计用于 HP LaserJet 3150 产品，但是您可以继续使用已安装的 PC 传真程序。唯一的要求是您必须选择其中一种 PC 传真程序应答发来的传真呼叫：两个程序无法同时试图应答发到同一线路的传真呼叫。

请执行以下步骤之一：

- 要使用 JetSuite PC 传真程序，请更改用于其它 PC 传真程序的设置，以便其它程序无法应答发来的传真呼叫，或者将其它程序卸载。
- 要继续使用 PC 传真程序，请参阅 Readme.txt 文件，查看已经测试与 HP LaserJet 3150 产品兼容的 PC 传真软件包列表。

## 如果已经装有扫描软件

HP LaserJet 3150 产品附带有扫描软件。您可以使用该软件或使用与本产品兼容，符合 TWAIN 标准的其它扫描软件。请参阅 Readme.txt 文件，查看已通过兼容性测试的程序列表。

## a. 为直接连接的计算机安装软件

按照不同操作系统的安装说明进行操作。

### 在 Windows 9x、NT 4.0 或 NT 2000 上安装软件

#### 注

要在 Windows NT 4.0 或 NT 2000 上安装软件，您必须具有管理员权限。

- 1 如果“New Hardware Found”（找到新硬件）屏幕已打开，则单击 **Cancel**（取消）。
- 2 使用 **Close Programs**（关闭程序）或 **Task Manager**（任务管理器）对话框，退出所有打开的程序。
- 3 将 CD-ROM 放入 CD-ROM 驱动器（通常是 D 盘驱动器）。欢迎屏幕打开后，请按照屏幕上的说明进行操作。（如果欢迎屏幕未显示，请依次单击**开始**和**运行**。键入 **X:SETUP**，此处“X”是驱动器的盘符，然后单击**确定**。）
- 4 按照屏幕上的说明进行操作。设置过程需要几分钟。设置完成后，请取出 CD-ROM 并将其存放在此《使用入门指南》封面内侧的袋子中。

### 要在 Windows 3.1x 上安装软件

- 1 退出所有打开的程序（程序管理器除外）：
- 2 将 CD-ROM 放入 CD-ROM 驱动器（通常是 D 盘驱动器）。
- 3 从程序管理器的**文件**菜单中，选择**运行**。
- 4 键入 **X:SETUP**，此处“X”是驱动器的盘符，然后单击**确定**。

#### 注

需要 Windows 32 位扩展（Win32s）。如果系统提示您安装 Win32s 和 Freecell，则单击**确定**，然后单击**继续**以安装这些程序。

- 5 按照屏幕上的说明进行操作。设置过程需要几分钟。设置完成后，请取出 CD-ROM 并将其存放在此《使用入门指南》封面内侧的袋子中。



## b. 打印文档进行测试

打印电子文档以确定 HP LaserJet 3150 产品和软件正常工作。

### 打印文档进行测试

- 1 打开诸如 Wordpad 或 Write 程序中创建的文档。
- 2 在文件菜单上，选择打印命令。确保 HP LaserJet 3150 产品已选定，然后单击**确定**。

### 检查所做的工作

是否已经打印文档？

- 是**。好极了！您已经完成软件的安装和所需设置的设定。如果要与其它网络用户一起共享本产品，以便他们可以使用本产品进行打印，请转至第 40 页的“共享本产品”。否则，请转至第 57 页的“浏览本产品和软件”，开始一个快速、简易的教程，学习如何使用本产品和软件。
- 否**。请执行以下操作：
  - 请转至第 52 页的“故障排除”，以查找普通安装问题信息和解决方案。
  - 如果“故障排除”小节不能解决该问题，则请参阅第 55 页的“惠普贴心服务”。

一旦解决问题后，请转至第 40 页的“共享本产品”。否则，请转至第 57 页的“浏览本产品和软件”，开始一个快速、简易的教程，学习如何使用本产品和软件。

## 共享本产品

通过使用 Windows 共享，使用直接连接至 HP LaserJet 3150 产品的计算机用户可以允许网络上其他用户使用本产品进行打印。运行 Windows 3.11 的计算机可以使用 Windows 共享来进行打印，但是直接连接至本产品的计算机必须运行 Windows 9x、NT 4.0 或 NT 2000。另请注意，由于使用 Windows 共享进行打印是非双向的，因此网络用户在使用本产品打印时不会收到打印机的状态信息。

请参阅计算机文档资料，启用 Windows 共享。一旦共享本产品后，请在所有允许使用本产品进行打印的计算机上安装打印机驱动程序。对于 Windows 9x、NT 4.0 或 NT 2000，安装驱动程序最简单的方法是使用以下步骤进行操作，该步骤不需要 CD-ROM。对于 Windows 3.1x，请参阅计算机的文档资料以安装打印机驱动程序。

### 添加打印机驱动程序至运行 Windows 9x、NT 4.0 和 NT 2000 的网络计算机

- 1 在开始菜单上，将鼠标指向**设置**，然后单击**打印机**。
- 2 双击**添加打印机**，然后单击**下一步**。
- 3 按照屏幕上的说明进行操作。同时进行以下操作：
  - 在系统询问您本产品为本地打印机或网络打印机时，请选择**网络打印机**。
  - 要找到打印机，请单击**浏览**，指定打印机的名称，然后单击**确定**。
  - 系统提示时，请打印测试页以确保打印机驱动程序已正确安装。

### 检查所做的工作

准备就绪后，请转至第 57 页的“浏览本产品和软件”，开始一个快速、简易的教程，学习如何使用本产品和软件。



## 选择 B: 连接至网络

要将本产品连接至使用 HP JetDirect 打印服务器的网络，您需要执行以下操作。

- a 购买和安装支持的 HP JetDirect 打印服务器或者检查您具有的打印服务器是否支持本产品。（有关支持的打印服务器列表，请参阅第 13 页。请参阅打印服务器文档资料以安装打印服务器。）
- b 打印 HP JetDirect 打印服务器配置页，测试硬件安装。为此，请按打印服务器上的 Test（测试）键。（如果未打印该配置页，则将 ASCII 作为打印机语言使用。有关详情，请参阅有关打印服务器的文档资料。）
- c 检查型号或固件版本号，这些号码位于刚打印的配置页的第一段。
  - 如果您具有 170X 打印服务器，但型号不是 J3258B，则您必须购买新的打印服务器。
  - 如果您具有 300X 或 500X 打印服务器，但固件版本号不是 H.08.00 或 J.08.00 或更高版本号，则您在继续操作前必须升级固件。（请参阅下面的“升级固件”。）
- d 将 HP LaserJet 3150 产品连接至打印服务器。（请参阅打印服务器的文档资料。）
- e 重要！拔下 HP LaserJet 3150 产品的电源线并将其重新插上。否则，本产品不会检测其是否在网络上，而且不会正常工作。
- f 在要使用惠普公司的 JetSuite™ Pro 软件的所有计算机上安装该软件。（请参阅第 42 页上的“准备进行软件安装”。）

### 升级固件

如果您具有 300X 或 500X 打印服务器，但固件版本号不是 H.08.00 或 J.08.00 或更高版本号，则您可以从 HP web 站点 [http://www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing) 下载固件升级件。或者，请参阅随 HP JetDirect 打印服务器附带的文档资料。

## 准备进行软件安装

本节含有安装 HP LaserJet 3150 软件的说明。安装用户软件时，系统会询问您是进行 Express（快速）安装，还是 Custom（自定义）安装。Express（快速）安装会安装所有的软件，建议用户在初次安装时选择这种安装方式。如果选择 Express（快速）安装，则会安装以下选项：

- 安装程序软件 — 安装所有的软件。
- 配置软件 — 帮助您配置和设置 HP LaserJet 3150 产品。
- 驱动程序软件 — 使您可以从计算机将数据发送至 HP LaserJet 3150 产品进行打印，并且可以从 HP LaserJet 3150 产品扫描至计算机。
- PC 传真软件 — 使您可以从计算机发送传真。
- JetSuite Pro 软件 — 使您可以从计算机打印、传真和扫描，而且也可以注释、组织和存储扫描过的内容。
- 光学字符识别（OCR）软件 — 用于将被扫描的图象转换为可以在字处理软件中编辑的文本。
- 软件帮助 — 提供使用软件的帮助。
- 产品注册 — 为您提供一个注册本产品的简便方法，以便在软件和固件更新时通知您。

### 如果已经装有 PC 传真程序

HP LaserJet 3150 产品附带的 JetSuite 软件包括 PC 传真程序。进行网络安装时，您必须使用此 PC 传真程序，通过本产品发送传真。

### 如果已经装有扫描软件

HP LaserJet 3150 产品附带有扫描软件。您可以使用该软件或使用与本产品兼容，符合 TWAIN 标准的其它任何扫描软件。（TWAIN 是工业标准。）请参阅 Readme.txt 文件，查看已通过兼容性测试的程序列表。

## a. 安装用于网络计算机的软件

使用此步骤进行任一网络配置并在网络计算机上安装软件。要安装软件，计算机必须运行 Windows 9x、NT4.0 或 NT 2000。

**对于 IPX/SPX 用户：**您必须以 Direct（直接）模式使用 IPX/SPX 协议。

**对于 TCP/IP 用户：**没有必要在客户计算机上创建 TCP/IP 打印服务端口。HP LaserJet 3150 产品不使用此类端口。

**重要：**HP LaserJet 3150 产品在安装时可能会被指定到 LPT1 端口。请勿将本产品从默认安装端口重定向至另一个端口，如 HP JetDirect 端口，否则本产品将不会正常工作。

### 安装软件

#### 注

要在 Windows NT 4.0 上安装软件，您必须具有管理员权限（启动和重新启动时）。

- 1 使用 **Close Programs**（关闭程序）或 **Task Manager**（任务管理器）对话框，退出所有打开的程序。
- 2 将 CD-ROM 放入 CD-ROM 驱动器（通常是 D 盘或 E 盘驱动器）。欢迎屏幕打开后，请按照屏幕上的说明进行操作。（如果欢迎屏幕未显示，请依次单击**开始**和**运行**。键入 **X:SETUP**，此处“X”是驱动器的盘符，然后单击**确定**。）
- 3 按照屏幕上的说明进行操作。  
**重要！**应只有一个人设定传真设置。到达安装的传真设置部分时，如果知道其他人在设定传真设置，或者如果本产品上的控制面板显示屏显示 **READY**（就绪），则选择 **Skip**（忽略）。
- 4 完成设置后取出 CD-ROM。
- 5 在要安装软件的其它所有计算机上重复步骤 1-4。
- 6 完成后，将 CD-ROM 存放在本《使用入门指南》的封面内侧的袋子中。

## b. 打印文档进行测试

打印电子文档，确保可以使用安装的软件以将数据发送至 HP LaserJet 3150 产品进行打印。

### 打印文档进行测试

- 1 打开在诸如 Word 或 Wordpad 程序中创建的文档。
- 2 在文件菜单上，选择打印命令。确保 HP LaserJet 3150 产品已选定，然后单击**确定**。

### 检查所做的工作

是否已经打印文档？

- 是**。好极了！本产品现在已准备就绪可以在网络上进行工作。请转至第 57 页的“浏览本产品和软件”，开始一个快速、简易的教程，学习如何使用本产品和软件。
- 否**。请执行以下操作：
  - 请转至第 52 页的“故障排除”以查看普通安装问题信息和解决方案。
  - 如果“故障排除”小节不能解决问题，则请参阅的第 55 页的“惠普贴心服务”。



## 选择 C: 完成独立产品的安装

将 HP LaserJet 3150 产品作为独立传真机使用前，必须确定某些设置。如果您已经安装了软件并且设置了这些性能，则可以转至第 57 页的“浏览本产品和软件”。

如果现在不想安装软件，则需要执行以下操作（在后面几页中描述得更详细）：

- a 设置正确的时间和日期。
- b 输入传真标题信息。填写该信息是固定的要求。只有在填写该信息后，大多数 HP LaserJet 3150 产品功能才可发挥作用。
- c 检查应答模式和响铃应答设置的数值。是否必需更改这些设置将取决于您的配置。
- d 打印自测报告，确保本产品工作正常。

### 检查所做的工作

请转至第 46 页的“a. 设置时间和日期”，开始检查和更改这些设置。

### 了解更多信息

有关更改其它设置的信息，如调节扬声器音量或设计一个存储特殊拨号代码的按键等，请参阅《用户指南》第 7 章“管理基本功能”。

## a. 设置时间和日期

时间和日期信息包括在标题内，该标题打印在发送的传真顶部。HP LaserJet 3150 产品闲置时，时间和日期也会在控制面板显示屏上显示。

### 设置时间和日期

- 1 按下**输入 / 菜单**键。
- 2 使用 **<** 和 **>** 键选择 TIME/DATE, HEADER, 然后按下**输入 / 菜单**键。
- 3 按下**输入 / 菜单**键选择 TIME/DATE。
- 4 使用 **<** 和 **>** 键选择 12 小时或 24 小时时钟，然后按下**输入 / 菜单**键。
- 5 使用数值键输入当前的时间。
- 6 如果选择 24 小时的时钟，请按下**输入 / 菜单**键。  
- 或者 -  
如果您需要更改 AM 或 PM 指定，请使用 **<** 和 **>** 键选择正确的 AM 或 PM 指定，然后按下**输入 / 菜单**键。
- 7 使用数值键输入当前日期。请确保输入两位数的月份和日期，如 5 月为“05”。

#### 注

如果输入不正确的数字，请按下**退格**键直至到达该项。然后重新输入数字。

- 8 按下**输入 / 菜单**键。
- 9 按下**停止 / 清除**键退出 Menu（菜单）设置。

### 检查所做的工作

请转至第 47 页的“b. 设置传真标题”。



## b. 设置传真标题

此信息打印在发送的传真顶部。填写该信息是固定的要求。只有在填写该信息后，大多数 HP LaserJet 3150 产品功能才可发挥作用。

### 注

要使用特殊的拨号符号，请参阅《用户指南》第 7 章的“管理基本功能”。

### 设置传真标题

- 1 按下**输入 / 菜单**键。
- 2 使用 **<** 和 **>** 键选择 TIME/DATE, HEADER, 然后按下**输入 / 菜单**键。
- 3 使用 **<** 和 **>** 键选择 FAX HEADER (传真标题), 然后按下**输入 / 菜单**键。
- 4 输入传真号码, 然后按下**输入 / 菜单**键。要分开号码, 请按下 **>** 键以插入空格。要添加加号, 请按下 **\*** 键。
- 5 使用数值键以添加公司的名称 (最长为 32 个字符)。为此, 请重复按下代表所需字母的数值键, 直至该字母出现。(例如, 如果需要的第一个字母是“C”, 则重复按下 **2**, 直至 **C** 字母出现。) 按下 **>** 键到下一个空格。

### 注

要插入标点符号, 则重复按下 **\*** 键, 直至所需字符出现, 然后按下 **>** 到下一个空格。

要删除字母, 则按下 **<** 或 **>** 键, 直至到达字母右侧的空格, 然后按下**退格**键。

- 6 完成操作后, 按下**输入 / 菜单**键。
- 7 按下**停止 / 清除**键退出 Menu (菜单) 设置。

## 检查所做的工作

控制面板显示屏是否在您设置的日期和时间前显示 READY AUTO?

是。请转至第 49 页的“c. 设置应答模式和应答响铃”。

否。请执行以下操作：

- 如果控制面板显示屏不显示 READY AUTO，则重复步骤 b。
- 如果控制面板显示屏显示的时间和日期不正确，则重复步骤 a 以对其进行更改。

准备就绪后，请转至第 49 页的“c. 设置应答模式和应答响铃”。

## C. 设置应答模式和应答响铃

根据您的情况将应答模式设置为 Automatic（自动）或 Manual（手动）。如果是 Automatic 模式，则 HP LaserJet 3150 产品会在指定次数的应答响铃之后应答来电呼叫。或者，在连接至线路的应答机第一次应答时，它会“收听”传真语音，如果确定是传真呼叫，则会进行应答。如果是 Manual 模式，则 HP LaserJet 3150 产品不会应答呼叫。您必须通过按下控制面板上的**开始**键，或者拿起连接至该线路的电话（并且可能要按下\*\*\*），启动传直接收程序。

如果 HP LaserJet 3150 产品已设置为 Automatic 模式，则可能需要调整应答响铃设置。如果 HP LaserJet 3150 产品已通过应答机连接至接收传真和语音呼叫的线路（共享线），则此操作尤为重要。HP LaserJet 3150 产品的应答响铃次数必须多于应答机的应答响铃次数。这使应答机可以应答来电呼叫，并在该呼叫是语音呼叫时记录信息。这也使 HP LaserJet 3150 产品可以收听呼叫，并在检测到传真语音时接收该呼叫。

对于 HP LaserJet 3150 产品，工厂默认应答模式为 Automatic（自动），并且默认的应答响铃次数为 5。使用下表确定符合您的情况的设置。

如果符合以下条件：	设置应答模式：	设置 HP LaserJet 3150 产品的应答响铃次数：
仅装有接收传真呼叫的线路（专线）。	保持设置为 Automatic。	更改为 1 或 2 次响铃。
装有接收传真和语音呼叫的线路（共享线），并且只有一个电话。	保持设置为 Automatic*。	保持设置为 5。
装有接收传真和语音呼叫的线路（共享线），并且装有应答机或计算机语音邮件。	保持设置为 Automatic。	设置应答次数比应答机或计算机语音邮件的应答响铃次数多 2 次。例如，如果应答机的应答次数设置为 4，则将本产品的应答响铃的次数设置为 6。将 HP LaserJet 3150 产品的应答响铃次数设置为不大于 9。

\* 在 Automatic 模式，HP LaserJet 3150 产品会自动应答传真呼叫。然而，如果您不应答或者在本产品应答响铃次数超过后，呼叫人尚未挂机，则他们会听到传真语音。如果您不想让语音呼叫者听到传真语音，请使用 Manual 模式，但是请记住，这会导致不能自动接收传真呼叫。

## 设置应答模式

- 1 按下**输入 / 菜单**键。
- 2 使用 **<** 和 **>** 键选择 FAX SETTINGS (传真设置) 并按下**输入 / 菜单**键。
- 3 使用 **<** 和 **>** 键选择 INCOMING FAXES (发来的传真), 然后按下**输入 / 菜单**键。
- 4 按下**输入 / 菜单**键选择 ANSWER MODE (应答模式)。
- 5 使用 **<** 和 **>** 键选择 AUTOMATIC (自动) 或 MANUAL (手动), 然后按下**输入 / 菜单**键。
- 6 按下**停止 / 清除**键退出 Menu (菜单) 设置。

## 设置应答响铃的次数

- 1 按下**输入 / 菜单**键。
- 2 使用 **<** 和 **>** 键选择 FAX SETTINGS (传真设置) 并按下**输入 / 菜单**键。
- 3 使用 **<** 和 **>** 键选择 INCOMING FAXES (发来的传真), 然后按下**输入 / 菜单**键。
- 4 使用 **<** 和 **>** 键选择 RINGS TO ANSWER (应答响铃), 然后按下**输入 / 菜单**键。
- 5 输入应答响铃的次数, 然后按下**输入 / 菜单**键。
- 6 按下**停止 / 清除**键退出 Menu (菜单) 设置。

## 检查所做的工作

显示屏的右上角是否显示所选的应答模式 (Automatic 或 Manual) ?

是。

否。请执行以下操作:

再次尝试设置应答模式。准备就绪后, 请转至第 51 页的“d. 打印自测报告”。

## d. 打印自测报告

通过本产品打印自测报告以确保本产品能够正常工作。

### 打印自测报告

- 1 按下**输入 / 菜单**键。
- 2 使用 **<** 和 **>** 键选择 REPORTS (报告)，然后按下**输入 / 菜单**键。
- 3 使用 **<** 和 **>** 键选择 SELF TEST (自测)，然后按下**输入/菜单**键。

HP LaserJet 3150 产品会退出 Menu (菜单) 设置，并且会打印报告，确认 HP LaserJet 3150 产品可正常工作。

### 检查所做的工作

检查报告。在 Self Test Results (自测结果) 部分，是否所有的测试都具有 PASS 条目？

- 是。**好极了！您已经完成所需设置的设定。请转至第 57 页的“浏览本产品和软件”，开始一个快速、简易的教程，学习如何使用本产品。
- 否。**请参阅第 55 页的“惠普贴心服务”。

# 故障排除

使用下表以解决安装软件或手动更改设置时可能会出现的问题。

问题	原因	解决方案
安装软件时，您会看到此信息：“Setup has determined that you do not have enough disk space on the selected drive. Please reduce the set of install components or change the install drive.”	安装 JetSuite 软件需要至少 65 MB 的可用磁盘空间。	选定 JetSuite 软件和数据目录后，安装程序会检查计算机是否具有足够的可用磁盘空间。尝试删除无用的文件或者将较旧的数据存储到软盘或者其它一些介质上。
软件未安装 (Windows 9x、NT 4.0 或 NT 2000)	除 Systray 和 Explorer (浏览器) 外，所有的其它程序都必须关闭。	要在 Windows 9x 中进行检查，请按下 <b>CTRL+ALT+DELETE</b> 。如果其它程序是打开的，则请单击其中一个程序，然后单击 <b>结束任务</b> 。对于其它所有打开的程序，请重复此步骤。然后重新安装该软件。 要在 Windows NT 4.0 或 NT 2000 中进行检查，请按下 <b>CTRL+ALT+DELETE</b> 。如果其它程序是打开的，则在 <b>应用程序</b> 标签上单击其中一个程序，然后单击 <b>结束任务</b> 。对于其它所有打开的程序，请重复此步骤。然后重新安装该软件。
计算机无法读取此安装 CD-ROM。	可能未指定正确的驱动器。  CD-ROM 可能已损坏。	检查正确的磁盘驱动器盘符。通常 <b>D</b> 或 <b>E</b> 用于表示 CD-ROM 驱动器。  联系惠普贴心服务中心。请参阅第 55 页。
您会看到此信息 “There are not enough free COM ports on this system. You must have at least one available COM port to install this software.”	软件至少需要一个 COM 端口。至少有一个 COM 端口不可用。	有关释放 COM 端口的详情，请参阅用于计算机的文档资料。

问题	原因	解决方案
本产品直接连接至计算机时，您会看到此信息：“JetSuite Fax has detected that the HP LaserJet 3150 is either switched off or is not connected to your computer.”	并行电缆连接松动，或未直接连接。	请确保并行电缆已稳固连接在计算机和 HP LaserJet 3150 产品之间。
	电源线连接松动。	请确保电源线已稳固连接在 HP LaserJet 3150 产品和电源之间。
	并行电缆可能损坏。	如果具有另一种“C”型的并行电缆，请尝试将其连接至 HP LaserJet 3150 产品。
	可能计算机的 BIOS 设置不正确。	请确保计算机具有一个并口，并带有双向数据总线。（不支持 EPP 或非双向端口。） 在计算机 BIOS 中更改并口模式设置。HP 建议您将其设定为 ECP 或双向，但是其它模式也可以发挥作用。有关更改设置的说明，请参阅《用户指南》附录 C、计算机文档资料或与计算机制造商联系。
将本产品连接至使用 HP JetDirect 打印服务器的网络后，您会看到此信息：“JetSuite Fax has detected that the HP LaserJet 3150 is either switched off or is not connected to your computer.”	电源线连接松动。	请确保电源线已稳固连接在 HP LaserJet 3150 产品和电源之间。同时，请确保用于 HP JetDirect 打印服务器的电源线已稳固连接至电源。
	网络线连接松动。	请确保网络电缆已稳固连接在 HP JetDirect 打印服务器和用于网络的墙上插座之间。同时，请确保网络电缆已稳固连接在计算机和墙上插座之间。
	并行电缆连接松动，或未直接连接。	请确保并行电缆已稳固连接在 HP JetDirect 打印服务器和 HP LaserJet 3150 产品之间。
	并行电缆可能损坏。	如果具有另一种“C”型并行电缆，请尝试将其连接在 HP LaserJet 3150 产品和 HP JetDirect 打印服务器之间。
	可能尚未配置 HP JetDirect 打印服务器 (TCP/IP)。	如果安装了 HP LaserJet 3150 软件，请将其卸载。然后，重新安装该软件并选择 Network Install（网络安装）选项。
	HP JetDirect 打印服务器 (TCP/IP) 配置错误。	有关故障排除信息，请参阅随 HP JetDirect 打印服务器附带的文档资料。

问题	原因	解决方案
<p>将本产品连接至使用 HP JetDirect 打印服务器的网络后，您会看到此信息：“All in One configuration cannot continue because the required protocols were not found on your computer.”</p>	<p>计算机上未安装 IPX/SPX 或 TCP/IP 协议。</p>	<p>请在计算机上安装与 NW Link 兼容的 IPX/SPX 协议或者 TCP/IP 协议。</p>
<p>将本产品连接至使用 HP JetDirect 打印服务器的网络后，您会看到以下这些信息之一：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● “The configuration wizard did not find your HP LaserJet 3150 All in One on the network.”</li> <li>● “The configuration wizard was unable to find an All in One at the specified address.”</li> <li>● “The JetDirect model found at the specified address does not support All in One devices.”</li> </ul>	<p>使用的打印服务器不是用于本产品的一种 HP JetDirect 打印服务器。</p> <p>电源线连接松动。</p> <p>网络线连接松动。</p> <p>并行电缆连接松动，或未直接连接。</p> <p>并行电缆可能损坏。</p> <p>可能尚未配置 HP JetDirect 打印服务器 (TCP/IP)。</p> <p>HP JetDirect 打印服务器 (TCP/IP) 配置错误。</p>	<p>有关兼容的 HP JetDirect 打印服务器的列表，请参阅第 12 页的“连接至使用 HP JetDirect 打印服务器的网络”。</p> <p>请确保电源线已稳固连接在 HP LaserJet 3150 产品和电源之间。同时，请确保用于 HP JetDirect 打印服务器的电源线已稳固连接至电源。</p> <p>请确保网络电缆已稳固连接在 HP JetDirect 打印服务器和用于网络的墙上插座之间。同时，请确保网络电缆已稳固连接在计算机和墙上插座之间。</p> <p>请确保并行电缆已稳固连接在 HP JetDirect 打印服务器和 HP LaserJet 3150 产品之间。</p> <p>如果具有另一种“C”型并行电缆，请尝试将其连接在 HP LaserJet 3150 产品和 HP JetDirect 打印服务器之间。</p> <p>如果安装了 HP LaserJet 3150 软件，请将其卸载。然后，重新安装该软件并选择“网络安装”选项。</p> <p>有关故障排除信息，请参阅随 HP JetDirect 打印服务器附带的文档资料。</p>



# 惠普贴心服务



## 联机

请与 HP 联系！无论是初学者还是高级用户，您均可从 HP 联机客户服务学到有关产品的许多知识。您可以看到所需的答案、培训内容和软件更新信息，这些信息每天 24 小时，每周 7 天，免费向您提供。请访问站点 <http://www.hp.com/support/lj3150>（站点语言为英语）。



## 电子邮件

使用电子邮件可方便迅速地获得帮助。将问题通过电子邮件发送至 HP，在 24 小时内（在工作日）您即可收到答复，一切就是这么简单。请通过 HP 的 web 站点 <http://www.hp.com/support/lj3150>（站点语言为英语），将问题以电子邮件形式发出。



## 用户论坛

任何时候您均可联机进入 HP 的联机用户论坛，看到其它用户在该处发表的有关 HP LaserJet 3150 产品的好方法和使用建议。请访问 HP 的 web 站点 <http://www.hp.com/support/lj3150>（站点语言为英语）。

购买本产品可享有 HP 客户服务 — 有奖服务和支持。HP 客户服务保证向用户提供支持解决方案，使您无后顾之忧... 并学习如何更好地使用 HP LaserJet 3150 产品。

## Proactive notification

签署 Proactive Notification(前摄通知)协议时，我们会向您发送与您所选主题有关的电子邮件，如：更新的软件，产品通告和其它关于 HP LaserJet 3150 产品的重要消息。签署联机服务的站点为 <http://www.hp.com/support/lj3150> (站点语言为英语)。



## 通过电话

与经培训的 HP LaserJet 3150 产品专业维修技术人员联系。电话：010 6564 5959。

打电话前，请查明购买日期并记下产品型号和系列号，这两个号码位于产品背面，或您可能已将它们写在手册的封面内。



# 3

## 浏览本产品和软件

### 可学内容

本节帮助您学习 HP LaserJet 3150 产品的基本常识。它含有如何执行日常任务的最常用信息。您也可以找到提供更多信息和如何获得帮助的一些提示。

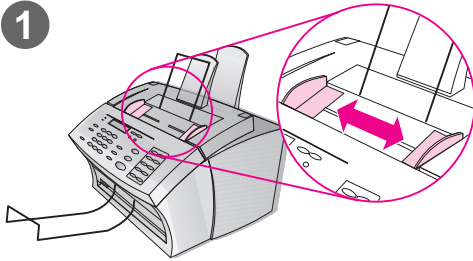
您将了解到以下主要内容：

- 如何使用控制面板发送传真和进行复印
- 关于软件功能
- 如何使用 Document Assistant 发送传真、复印和扫描
- 关于 OCR 软件如何发挥作用的信息

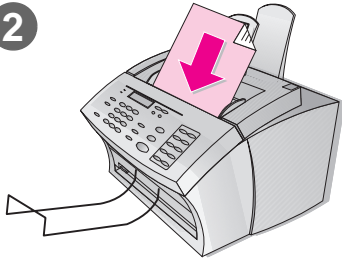


## 浏览本产品

1



2



### 装入要传真、复印或扫描的介质

无论使用软件进行传真、复印或扫描，装入介质的步骤是相同的。

#### 装入介质

- 1 调整文档进纸盘中的导向板，使其与先前安装时打印的示范页尺寸相同。
- 2 将页面装入文档进纸盘时，使其上部在前，打印面朝下。

等待 HP LaserJet 3150 产品导入该页面。

### 检查所做的工作

控制面板显示屏是否显示 DOCUMENT LOADED PHONE# OR #COPIES?

- 是。请转至第 59 页的“使用控制面板发送传真”。
- 否。将控制面板顶部轻轻拉向自己，直至其松开。取出文档，合上控制面板，然后重新插入文档。准备就绪后，请转至第 59 页的“使用控制面板发送传真”。

### 重要!

关于可装入介质的尺寸和类型以及如何装入特殊介质（如相片和报纸文章）的重要详细准则，请查阅《用户指南》“传真”一章。装入任何其它介质前，请先查看有关说明。

## 使用控制面板发送传真

您可以使用控制面板发送传真。如果您已安装了软件且计算机已开机，则在文档进纸盘中装入文档时，计算机屏幕上会显示 Document Assistant。一旦使用控制面板开始发送传真，Document Assistant 就会消失。

### 使用控制面板发送传真

1 将传真装入文档进纸盘后，使用数值键拨打传真号码。

#### 注

包括任何暂停符或其它所需号码，如区号、PBX 系统外号码的接入代码（通常为 9 或 0）或长途电话字首码。

2 按下 **开始** 以开始发送传真。

#### 检查所做的工作

控制面板显示屏是否显示 1 PAGE SENT，然后返回 READY 状态？

**是**。请转至第 60 页的“浏览软件”。

**否**。请执行以下操作：

- 如果控制面板显示屏上出现错误信息，请纠正所指错误。然后，尝试重新发送传真。
- 请一个认识的人给您发传真，以确认您可以接收传真。
- 有关详情，请参阅《用户指南》的“故障排除和维护”一章。

准备就绪后，请转至第 60 页的“浏览软件”。

### 如果通常要拨前缀码

您可以设计一个拨号前缀码，将前缀码添加至通过控制面板上拨出的所有号码。请参阅《用户指南》的“管理基本功能”一章。

### 了解更多信息

有关从控制面板发送传真的详情，请参阅《用户指南》中“传真”一章。



## 浏览软件

您的计算机必须已安装软件，以浏览其功能并完成本部分的任务。一旦阅读概览内容后，请按本节后面的说明使用该软件发送传真、进行复印和扫描。

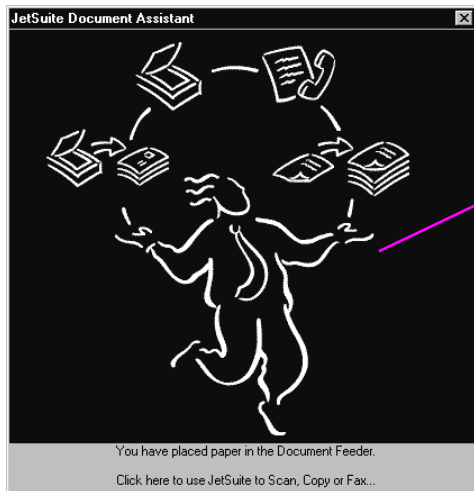
### 概览

您经常看到和使用的软件的三个主要部分为：Document Assistant、Document Viewer（文档检视程序）和 Desktop（桌面）。

### Document Assistant 简介

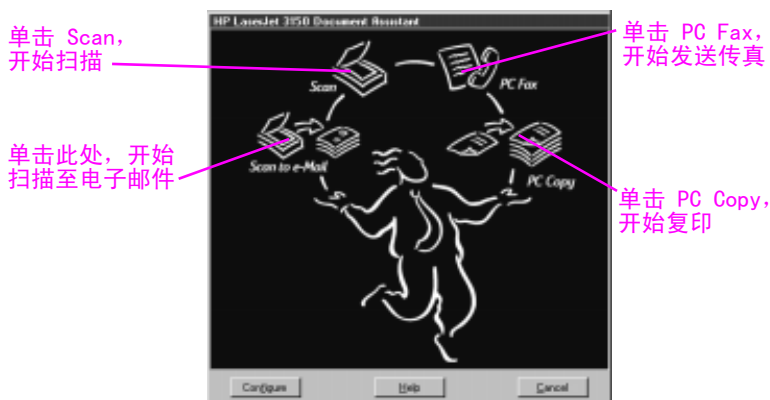
要查看和使用 Document assistant，您必须将本产品直接连接至计算机。在将文档装入文档进纸盘时，Document Assistant 会以对话框的形式出现在计算机屏幕上。

如果装有兼容的电子邮件程序，则屏幕上会出现四个图标。如果没装此类程序，则只会出现三个图标。单击 Document Assistant 的任意一处以将其激活。

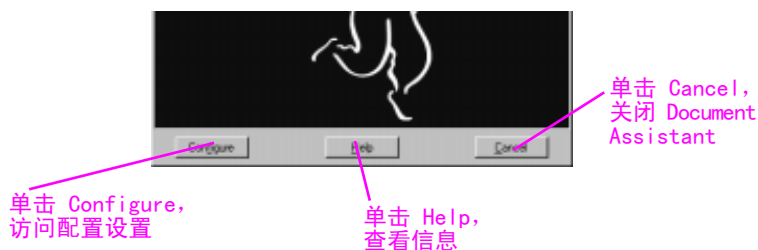


单击此屏幕的任意一处以将其激活

一旦激活后，Document Assistant 就会显示 PC Fax（PC 传真）、PC Copy（PC 复印）和 Scan（扫描）功能按钮。如果装有兼容的电子邮件程序，则 Scan to E-mail（扫描至电子邮件）按钮也会出现。单击表示所需功能的按钮：



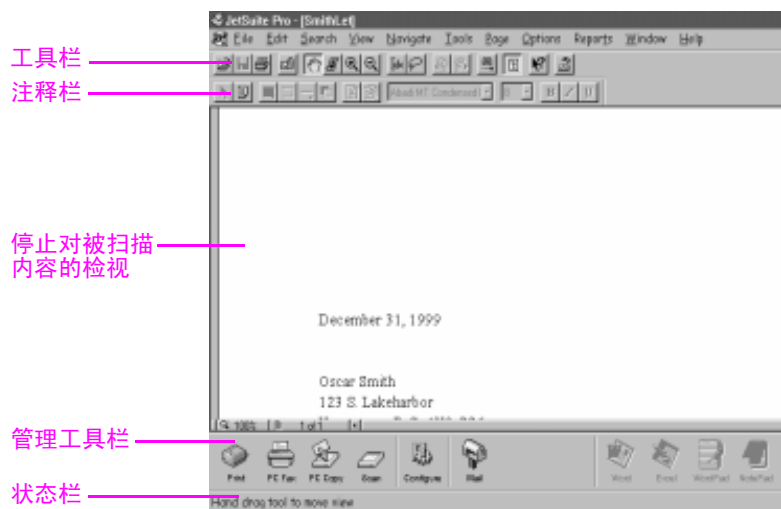
Document Assistant 底部有 **Configure**（配置）、**Help**（帮助）和 **Cancel**（取消）按钮。单击 **Configure** 以使用软件和 HP LaserJet 3150 产品配置设置。**Help** 为您打开 JetSuite Pro 软件和 HP LaserJet 3150 产品的帮助文档。单击 **Cancel** 关闭 Document Assistant。



要传真或复印文档，您可以使用此 Document Assistant 或本产品的控制面板。（如果您选择控制面板，Document Assistant 会关闭。）如果您正进行扫描（或扫描至电子邮件），则必须使用 Document Assistant、JetSuite Pro 软件或另一个程序（如符合 TWAIN 标准的程序）开始执行任务。您不能使用控制面板。

## Document Viewer 简介

从 Document Assistant 或 JetSuite Pro 软件启动扫描时，被扫描的内容会以未命名文件的形式出现在 JetSuite Pro 软件的文档检视程序中。请识别 Document Viewer（文档检视程序）窗口的不同部分：



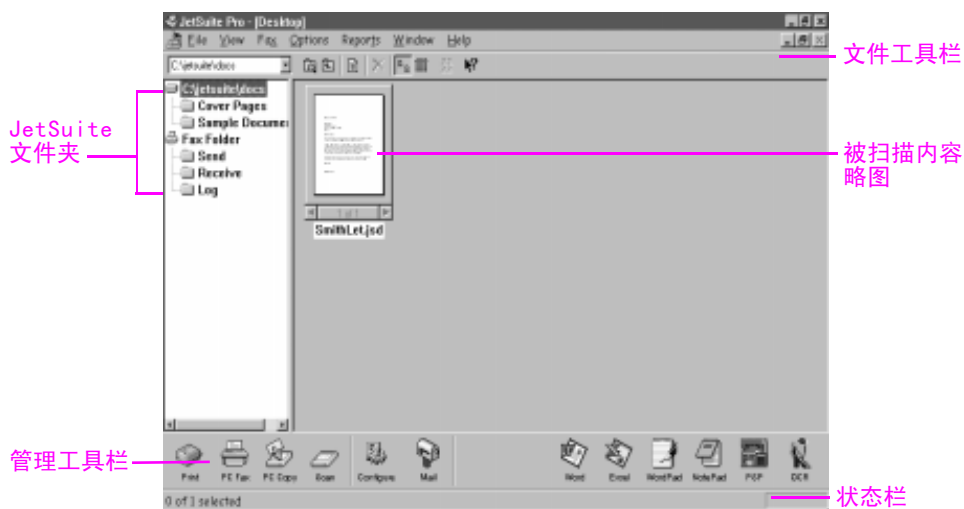
Document Viewer 允许您处理被扫描内容。使用 Document Viewer 可以进行以下操作：

- 高亮度显示文本或图象，或使用注解工具添加电子粘附注释。
- 清理或调整被扫描内容。
- 发送被扫描内容以进行打印或传真，或将其附加到电子邮件中。



## Desktop 简介

在 Document Viewer(文档检视程序)中关闭一个文档时,该文档会以略图(小图象)或文档名的形式出现在 JetSuite Pro 软件的 Desktop(桌面)上。请识别 Desktop 的以下功能:



**注** 网络用户看不到 Fax Receive(传真接收)文件夹或相关功能或选项。他们也看不到 PC Copy 图标、功能或选项。

桌面会显示 .jsd 文档略图,也会以其它图片文件格式或用于一般字处理程序、电子表格和显示程序的文档格式显示文档图标。使用 Desktop 可以进行以下操作:

- 将文件夹中保存被扫描内容进行组织和归档。
- 发送被扫描内容至另一个程序,如字处理程序。
- 管理从计算机发送的传真,并查看所有传真的传真日志。计算机直接连接至本产品的用户也可以管理计算机接收的传真。

要在 Document Viewer 中再次查看 .jsd 文档,双击其文档略图。如果双击具有不同格式的 Desktop 文档略图,则系统会使用计算机上与该扩展名相关的程序打开文档。

有关扫描和 JetSuite 软件的详情,请参阅 Help(帮助)部分和《用户指南》的第 5 章“扫描”。

## 使用帮助

安装 JetSuite Pro 软件时您已安装了 Help（帮助）。Help 包含详细的步骤，指导您完成由软件执行的任何任务。它可提供专用于当前任务的信息。Help 也是一个故障排除工具。产生疑问或出现问题时，寻找解决方案的最快方法就是访问 Help。

Help 包含以下几个一般主题：

**Installation Help（安装帮助）** — 提供安装软件和确定所需设置的帮助信息。

**General Information Help（一般信息帮助）** — 提供打印、传真、复印和扫描功能的概览信息，也可以提供 JetSuite Pro 软件的概览信息。

**Troubleshooting（故障排除）** — 提供一般问题的解决方案。

**How Do I（我如何做）** — 提供打印、传真、复印、扫描、配置和其它 JetSuite Pro 软件任务的逐步说明。

您可以通过以下途径访问 Help（帮助）：

- 单击 Document Assistant 上或显示 Help 按钮的任一屏幕上的 Help。
- 从 Desktop（桌面）或 Document Viewer（文档检视程序）的 Help 菜单中选择 Contents（目录）。
- 按下计算机键盘上的 F1。

## 访问 JetSuite Pro 软件

您可以通过以下途径访问 JetSuite Pro：

- 如上所述使用 Document Assistant
- 使用 Windows 3.1x 中的“程序管理器”或 Windows 9x、NT 4.0 或 NT 2000 中的开始菜单
- 双击 Windows 9x、NT 4.0 或 NT 2000 任务栏上的 HP LaserJet 3150 产品图标（在屏幕的右下角）
- 双击 Windows 桌面的 JetSuite Pro 图标（仅限于 Windows 9x、NT 4.0 或 NT 2000）

## 使用 Document Assistant 发送传真

要查看和使用 Document Assistant，您必须将本产品直接连接至计算机。然后，您可以通过单击 Document Assistant 上的 PC Fax（PC 传真）发送传真。

### 使用 Document Assistant 发送传真

- 1 将文档装入文档进纸盘后，Document Assistant 会出现在计算机屏幕上。单击 Document Assistant 的任意一处以将其激活。
- 2 单击 PC Fax（PC 传真）。



单击此处

- 3 JetSuite PC Send Fax（JetSuite PC 发送传真）对话框出现时，键入接收者姓名和传真号码并添加封面（可选）。
- 4 单击 Send Fax（发送传真）以开始发送传真。

### 了解更多信息

有关何时从控制面板、Document Assistant、JetSuite Pro 桌面或其它程序（如字处理程序）发送传真的更多详情，请参阅《用户指南》的“发送传真”一章。

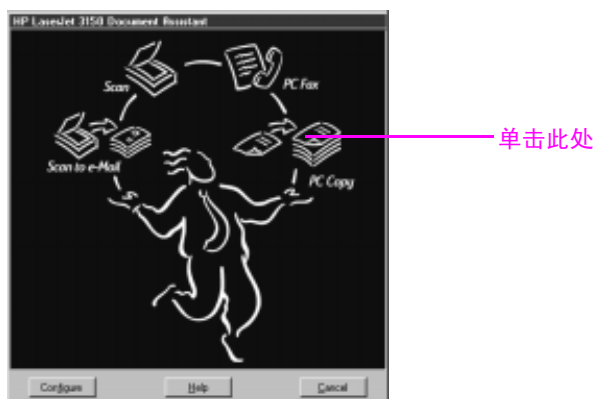
有关使用 Document Assistant 和 JetSuite Pro 软件的详情，请参阅 Help（帮助）。

## 使用 Document Assistant 进行复印

要查看和使用 Document Assistant，您必须将本产品直接连接至计算机。然后，您可以通过单击 Document Assistant 上的 PC Copy（PC 复印）启动复印。

### 使用 Document Assistant 进行复印

- 1 将文档装入文档进纸盘后，Document Assistant 会出现在计算机屏幕上。单击 Document Assistant 的任意一处以将其激活。
- 2 单击 PC Copy（PC 复印）。



- 3 在出现的对话框中调整选项，如对比度和每张介质上的页面数。
- 4 单击 Start Copy（开始复印），开始复印。

### 了解更多信息

有关何时从控制面板或 Document Assistant 选择复印的更多详情，请参阅《用户指南》的“复印”一章。  
有关使用 Document Assistant 的详情，请参阅 Help（帮助）。

## 进行扫描

要进行扫描，您必须已安装该软件。您可以通过单击 **Scan**（扫描）从 Document Assistant 或 JetSuite Pro 软件中开始扫描。（要查看和使用 Document assistant，您必须将本产品直接连接至计算机。）

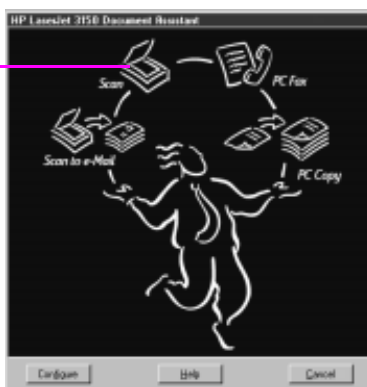
下一个对话框打开时，您会看到三个目标选项：**Scan to JetSuite Desktop Viewer**（扫描至 JetSuite 桌面检视程序）、**Scan to File**（扫描至文件）或 **Scan to Text**（扫描至文本）。

- 选择 **Scan to JetSuite Desktop Viewer**（默认设置）以将被扫描内容置于 JetSuite Pro 软件的 Document Viewer（文档检视程序）中。您可以使用此程序注释、组织和存储重要文档。
- 选择 **Scan to File** 以创建包含被扫描内容的文件，但不立即检视该文件。
- 选择 **Scan to Text**，将被扫描内容转换为可编辑文本并在字处理程序中作为未命名文件打开。

## 使用 Document Assistant 扫描

- 1 将文档装入文档进纸盘。
- 2 Document Assistant 出现时，在其上单击任一处以将其激活。
- 3 单击 **Scan**（扫描）。

单击此处



- 4 对话框出现时，调整所有选项（如对比度），并确保已选择 **Scan to JetSuite Desktop Viewer**（扫描至 JetSuite 桌面检视程序），然后单击 **Start Scan**（开始扫描）。
- 5 扫描结束后，被扫描内容会出现在文档检视程序中。浏览选项：添加注释和超级链接，然后发送被扫描的内容以进行传真、打印或执行另一任务。

## 使用 JetSuite Pro 软件扫描

- 1 在 JetSuite Pro 桌面或文档检视程序中，单击 **Manager**（管理）工具栏上的 **Scan**（扫描）图标。
- 2 对话框出现时，调整所有设置，如扫描模式或对比度。
- 3 选择 **Scan to JetSuite Desktop Viewer**（扫描至 JetSuite 桌面检视程序）、**Scan to File**（扫描至文件）或 **Scan to Text**（扫描至文本）作为目标。
- 4 选择 **Use Start button on device to begin scan**（使用设备上的开始按钮以开始扫描）复选框。**Start Scan**（开始扫描）按钮会变为不可用，且在三分钟内其它用户不能使用本产品上的扫描仪通道。
- 5 在 HP LaserJet 3150 产品上，将文档装入文档进纸盘中。
- 6 按下 **开始**键。扫描文档，被扫描内容会进入选定的目标。

### 提示

您也可以用以下方法从 JetSuite Pro 软件中开始扫描：单击**管理**工具栏上的 **Scan** 图标，装入文档，然后返回计算机中单击 **Start Scan**（开始扫描）。这种情况下，您要确保未选择 **Use the Start button on device to begin scan** 复选框。

## 使用 OCR 扫描至文本

如果要进行扫描，在 Document Assistant 上或 JetSuite Pro 软件中选择 **Scan**，然后选择 **Scan to Text**，则 JetSuite Pro 软件会使用文本的最佳设置启动扫描。然后，OCR 软件会忽略扫描介质上的所有图形，并将其中的文本转换为可编辑文本。OCR 软件结束操作后，被转换的文本在字处理程序中会以无标题文件的形式出现。

由于 OCR 转换并不完美，因此需要仔细校对转换的文本。

### 了解更多信息

有关扫描和 OCR 软件的详情，请参阅 Help（帮助）和《用户指南》的“扫描”一章。

有关扫描至电子邮件的详情，请参阅 Help（帮助）和《用户指南》的“用电子邮件发送便携式文档”一章。

## 采取下一步骤

祝贺您成功设置了本产品，现在您可使用它来节省时间。请浏览以下信息：

- 有关如何执行日常任务、调整不常更改的设置、使用故障排除、订购部件以及其它方面的详情，请参阅《用户指南》。
- 有关使用软件执行日常任务、更改设置和故障排除的详情，请参阅 Help（帮助）。
- **注册您的产品！** 您的姓名和个人秘密不会被泄漏。注册产品可确保您在软件和固件可以升级时得到通知，以便您始终具有最新的功能、解决方案和信息。
- **使用 HP 客户服务，而不只是在出现问题时才使用。** 在第 55 页中，您可找到如何快速方便地获取信息的方法，如访问 HP LaserJet 3150 产品的 web 站点，发送电子邮件，甚至可与 HP 员工通话。

### 您知道吗？

在计算机关闭或软件不运行时，HP LaserJet 3150 产品仍可如一台常用的传真机和复印机般工作。即使您通常是将传真接收至计算机，但在关闭计算机后，收到的传真会存储在本产品内存中；在您再次打开计算机时，这些传真会上载至计算机。



# 4

## 保修

### 保修信息

#### 惠普公司有限保修声明

HP LaserJet 3150 产品 一年有限保修

- 1 惠普向最终用户类型的客户保证：惠普硬件、附件和耗材自购买之日起在以上指定的日期内在材料和工艺上无缺陷。如果惠普在保修期内获悉此类缺陷，则惠普将选择修理或更换确有缺陷的产品。更换产品可能是新产品或类似于新的产品。
- 2 在正确安装和使用的情况下，惠普公司保证自购买之日起，在以上指定的日期内惠普软件不会由于材料和工艺上的缺陷而不能执行其程序设计指令。在上述保修期内，如果惠普获悉此类缺陷，惠普将更换由于此类缺陷而未能执行程序设计指令的软件。
- 3 惠普不保证惠普产品的运行不会中断或者不会出现错误。如果惠普在合理的时间内无法将任何产品维修或更换到担保的状况，客户在退回产品后，将有权以购买时的价格收回退款。
- 4 惠普产品可能含有在性能上等同于新部件的再造部件，或可能被偶尔使用过的部件。
- 5 保修不适用于由于以下原因造成的产品缺陷：(a) 维护或校准不当；(b) 使用非惠普公司提供的软件、接口、部件或耗材；(c) 擅自更改或滥用；(d) 超出公布产品操作环境标准产品操作；或 (e) 场地准备或维护不当。
- 6 惠普未做出任何书面或口头的明确担保或条件。在本地法律允许的范围内，任何适销性、满意的质量以及特定用途适用性的暗示担保或条件都限制在上述明示的保修期内。有些国家、地区不允许对暗示保证期限有限制，因此以上限制或例外情况可能不适用于您。本保修声明赋予您特定的法律权利，因所处的国家或地区不同，您可能还享有其它权利。
- 7 在本地法律允许的范围内，此保修声明中的救济方式是唯一的专有的补偿。除以上所述外，惠普或其供应商在任何情况下不对任何数据丢失或直接、特殊、偶然的、继发的（包括利润损失或数据丢失）或其它损害负责，不管损害是依据合约、侵权或其它原因。有些国家、地区不允许对偶然性或继发性损失有例外或限制，因此以上限制或例外情况可能不适用于您。

---

## 2000 年保证

在满足随此惠普产品提供的惠普有限保修声明中的所有条款和限制的情况下，惠普保证，在其他所有与惠普产品集成使用的产品（如硬件、软件、固化软件）能够适当地处理日期数据变更的条件下，并依据惠普所提供的产品文件（包括任何修补或升级安装的指导）使用时，本惠普产品能够准确地处理（包括但不限于计算、比较、顺序排列）自 20 世纪至 21 世纪、20 世纪与 21 世纪之间、以及 1999 年和 2000 年，包括闰年的计算的日期数据。本保证的有效期限延至 2001 年 1 月 31 日。

对于非惠普产品信息的精确度或可靠性，惠普公司不作任何说明或保证。这些信息由相应产品的制造商提供，我们鼓励客户直接与制造商联系以证明产品 2000 年的就绪情况。

# 索引

## 英文字母

- . jsd 文档 63
- 10/100Base-TX 连接 13
- 10Base-T 连接 13
- BNC 连接 13
- CD-ROM
  - 损坏 52
  - 无法读出 52
- COM 端口不适用 52
- Document Assistant
  - 关闭 61
  - 说明 60
  - 用于发送传真 65
  - 用于访问 JetSuite Pro 软件 64
  - 用于复印 66
  - 用于扫描 67
- EPP 端口 53
- Freecell 程序 38
- HP JetDirect 打印服务器
  - 模块 13
  - 配置 41
  - 用于连接至产品 40
- Internet, 连接至 26
- IPX/SPX
  - 要求 13
  - 用于连接产品 43
- JetDirect 打印服务器
  - 模块 13
  - 配置 41
  - 用于连接至产品 40
- JetSuite Pro 软件
  - 访问 64
  - 说明 64
  - 文档检视程序 63
  - 用于扫描 69
  - 桌面 63
- JetSuite Pro 桌面
  - 窗口说明 63
  - 工具栏 63
  - 说明 63
  - 文件夹 63
- Novell 服务器 13
- OCR 软件忽略的图形 69
- OCR
  - 处理时忽略的图形 69
  - 用于扫描文本 69
- PBX 系统 59
- PC 传真软件
  - HP LaserJet 3100 产品附带 42
  - HP LaserJet 3150 产品附带 37
  - 使用自己的 37, 42
- Proactive Notification 56
- RAM (随机访问内存) 要求 12
- TCP/IP
  - 打印服务端口 43
  - 要求 13
- UPS (不间断电源) 31
- web 站点
  - HP web 站点 9
  - 惠普贴心服务 55
- Win32s 程序 38
- Windows
  - 安装 HP LaserJet 3100 软件 42
  - 安装 HP LaserJet 3150 软件 36
  - 安装要求 12
  - 共享 40
  - 在 Windows 3.1x 上安装软件 38
  - 在 Windows 95/NT 4.0 上安装软件 38, 43

## A

### 安装

- 安装的组件 36, 42
- 测试产品和软件 44
- 测试硬件 31
- 打开包装 8
- 故障排除 52
- 快速 36, 42
- 联机帮助 64
- 信息 52
- 要求 11
- 与其他用户共享 40
- 自定义 36, 42

### 安装

- Windows 3.1x 中的软件 38
- Windows 95/NT 4.0 中的软件 38, 43
- 软件 36, 42

### 安装要求 11

### 按钮

- 帮助 61, 64
- 控制面板 15
- 配置 61
- 取消 61
- 扫描至电子邮件 61

## B

### 帮助, 联机

- 客户支持 56
- 使用 64

### 帮助按钮 61, 64

### 包装箱中的物件 8

### 包装箱中的软件 8

### 保护装置, 浪涌 11

### 保修

- 产品 71
- 2000 年 72

### 备用, 电池 31

### 备用电池 31

### 本产品概览 7

### 避免卡塞 21, 22

### 标签, 纸张装入

- 连接 21
- 图示

### 标志

### 并口

- 安装要求 10
- 冲突区域 11

### 并行电缆

- 图示 8
- 直接连接至计算机 34

### 拨号字首码 56

### 不间断电源 (UPS) 31

### 部件

- 打开包装 8
- 打印机通道图示 16
- 扫描仪通道图示 15

## C

### 菜单设置

- 滚动查看 17
- 退出 17

### 测试

- 产品和软件 39, 44
- 打印自测报告 51
- 硬件 32

### 插孔, 连接至 23

### 产品通告 57

### 产品性能 10, 12

### 产品登记卡 8

### 传真

- 日期和时间设置 46
- 要求功能 46
- 应答模式 49
- 应答响铃 49

### 传真

- 查看日志 64
- 故障排除 59
- 使用 Document Assistant 65
- 使用控制面板 59
- 检验性能 65
- 准则 66

### 传真标题 47

### 传真日志 63

### 传真软件。请参阅 PC 传真软件 7

### 传真线, 连接 26

### 串口 35

- 磁盘，软盘
  - 损坏 52
  - 无法读出 52

- 磁盘空间

  - 不够 52

  - 要求 12

- 磁盘空间不足 52

- 磁盘驱动器，外部，连接 12

- 错误信息

  - 安装 52

  - 显示处 17

## D

- 打开包装 8

- 打印

  - 文档测试 39, 44

  - 自测报告 51

- 打印服务器

  - HP JetDirect 41

  - 检查固件版本号 13

  - 机型 13

  - 升级 13

  - 添加至网络计算机 40

  - 下载 9

- 打印服务器的固件版本号 13

- 打印机 16

  - 盖 16

  - 通道 16

- 单触键 17

- 单页输入 16

- 单页纸输入槽 16

- 登记卡 6

- 电话

  - 连接 25, 28

  - 列表。请参阅联机帮助

  - 列表。请参阅软件帮助

  - 线路。请参阅电话线

- 电话。请参阅电话

- 电话线

  - 连接 11

  - 图示 8

  - 电话客户支持 56

- 电话

  - 专用 26

  - 一条电话线有两个电话号码 26

  - 两条电话线连至一个墙上插座 26

  - 具有特殊响铃 26

- 电缆

  - 并行 8, 33

  - 网络 12

- 电涌 11

- 电源

  - 电源备用 31

  - 开关 31

  - 推荐配电盘 31

  - 中断 11

- 电源线

  - 连接 31

  - 图示 8

- 端口

  - EPP 53

  - TCP/IP 打印服务 43

  - 安装要求 11

  - 不适用 52

  - 串行 35

  - 非双向 53

  - 设备冲突 11

## F

- 发送传真。请参阅发送传真 65

- 非双向端口 53

- 符合 TWAIN 标准的软件 37, 42, 61

- 复印

  - 使用 Document Assistant 66

  - 使用控制面板 61

  - 准则 67

## G

- 盖

  - 打印机 16

  - 文档释出 15

- 更新软件 56

- 共享本产品 40

## 共用线

- 连接 25
- 说明 9
- 应答响铃 49
- 故障排除 59
- 安装 52
- 传真性能 65
- 传真发送 59
- 打印自测报告 51
- 使用联机帮助 64
- 关闭 Document Assistant 61
- 光盘。请参阅 CD-ROM 5
- 光学字符识别 (OCR)。请参阅 OCR

## H

- 呼叫等待 11
- 呼叫者标识框 31
- 惠普贴心服务
  - Proactive Notification 56
  - 电话支持 56
  - web 站点 55
  - 电子邮件支持 55
  - 联机支持 55
  - 联系 56
  - 需要时传真支持 59
  - 用户论坛 55

## J

- 技术支持。请参阅惠普贴心服务 20
- 兼容软件 37, 42
- 检验传真性能 65
- 检查
  - 固件版本号 13
  - 硬件安装 32
- 键
  - 设计特殊拨号代码 46
  - 在控制面板上 17
- 介质
  - 卡塞 19, 22
  - 装入 21
  - 介质未载入 58

## K

- 卡塞, 避免 19, 22
- 开关, 电源 31
- 开关盒, 连接 12
- 开始
  - 复印功能 17
  - 纸写传真 17
- 客户支持。请参阅惠普贴心服务
- 可用磁盘空间, 不够 52
- 控制面板
  - 键和指示灯 17
  - 图示 17
  - 用于传真、复印或扫描 61
- 控制面板上的菜单键 17
- 控制面板上的错误指示灯 17
- 控制面板上的对比度键 17
- 控制面板上的分辨率键 17
- 控制面板上的复印键 17
- 控制面板上的箭头键 17
- 控制面板上的就绪指示灯 17
- 控制面板上的开始键 17
- 控制面板上的快速拨号键 17
- 控制面板上的手动拨号键 17
- 控制面板上的输入键 17
- 控制面板上的停止键 17
- 控制面板上的音量键 17
- 控制面板上的暂停键 17
- 控制面板上的重拨键 17
- 控制面板上的指示灯 17
- 快速安装 36, 42

## L

- 浪涌电压保护装置 11
- 连接
  - 10/100Base-TX 13
  - 10Base-T 13
  - BNC 13
  - 令牌环 13
  - 网络 13

## 连接

- HP LaserJet 3150 产品 23, 24
- 带有内置调制解调器的计算机 28
- 电话 25, 28
- 电话线 11
- 共享线 26
- 其它设备 28
- 使用并行电缆直接连至计算机 35
- 调制解调器 25
- 选择要连接的设备 25
- 应答机 25, 27
- 呼叫者标识框 31
- 支撑件 19
- 纸张装入标签 20
- 至使用 HP JetDirect 打印服务器的网络 40
- 专用传真线 24

## 连接

- HP LaserJet 3150 产品 21, 22
- 带有内置调制解调器的计算机 26
- 电话 25, 28
- 电话线 9
- 共享线 24
- 呼叫者标识框 31
- 其它设备 25
- 使用并行电缆直接连至计算机 34
- 调制解调器 25
- 选择要连接的设备 23
- 应答机 25, 27
- 支撑件 18
- 至 Internet 23
- 至墙上插座 21
- 至使用 HP JetDirect 打印服务器的网络 41
- 专用传真线 26
- 外置式调制解调器 29

## 联机帮助

- 客户支持 55
- 使用 64

## 联机用户论坛 55

## 令牌环连接 13

## 略图 65

## M

### 模拟电话线 11

### 模式

- 操作 13
- 应答 49
- 自动和手动应答 49

### 默认设置

- 应答模式 49
- 应答响铃 49

## N

### 内存要求 12

### 内置式调制解调器。请参阅调制解调器

## P

### 培训 55

### 配置

- 拨号字首码 59
- 传真标题 47
- 应答模式 49
- 应答响铃设置 49

### 配置按钮 61

## Q

### 前端出纸槽 16

### 启用特殊响铃 49

### 墙上插座，连接至 23

### 清除衣服上的碳粉 18

### 取消按钮 61

### 缺少拨号音 31

## R

### 日期

- 传真设置 46
- 显示处 17

### 软件

- 安装 35, 42
- 符合 TWAIN 标准的扫描 37, 42
- 更新信息 56
- 故障排除 52
- 兼容 37, 42
- 已安装的组件列表 42

- 软盘
  - 损坏 52
  - 无法读出 52
- S**
- 扫描 68
  - 目标选项 68
  - 使用 Document Assistant 67
  - 使用 JetSuite Pro 软件 68
  - 说明 67
  - 至使用 OCR 的文本 69
  - 至文本 67
  - 至文档检视程序 67
  - 至文件 67
  - 准则 70
- 扫描的目标选项 67
- 扫描软件, 符合 TWAIN 标准 37, 42
- 扫描仪
  - 部件 15
  - 通道 15
- 扫描至电子邮件按钮 61
- 设备测试 32
- 设计用于特殊拨号代码的按键 46
- 设置
  - 传真标题信息 47
  - 传真性能 45
  - 传真应答模式 49
- 升级打印服务器 13
- 声音, 通过控制面板控制 17
- 时间
  - 传真设置 46
  - 显示处 17
- 使用控制面板的清除操作 17
- 使用控制面板停止操作 17
- 示范页 32
- 释出栓锁 16
- 收纸器
  - 纸张输出 16
  - 纸张输入 16
- 手柄, 送纸道 16
- 手动应答模式。请参阅应答模式
- 数据调制解调器。请参阅调制解调器
- 数字
- 数字电话线 11
- 双向通信
  - 未建立 53
  - 要求 11
- 说明文件
  - 帮助和信息源 70
  - 装在包装箱中 8
- 松开打印机端盖的栓锁 16
- 送纸道控制杆 16
- 随机访问内存 (RAM) 要求 12
- T**
- 碳粉, 清洁衣服 18
- 碳粉盒
  - 安装 18
  - 防止损坏 18
  - 图示 8
- 碳粉盒, 碳粉
  - 安装 18
  - 防止损坏 18
  - 回收复用 17
  - 图示 8
- 特殊介质手柄 15
- 特殊响铃
  - 说明 49
  - 启用 49
  - 具有一条电话线和两个电话号码 26
- 调节扬声器音量 45
- 调制解调器
  - 连接 25
  - 内置式 25, 26
  - 外置式 23, 25, 27
  - 用于 HP LaserJet 3150 产品 25
- 贴面, 控制面板
  - 图示 8
- 通道
  - 打印机 16
  - 扫描仪 15
- 退出菜单设置 17



## W

- 外置式磁盘驱动器, 连接 12
- 外置式调制解调器。请参阅调制解调器
- 网络
  - 使用 HP JetDirect 打印服务器连接 41
  - 添加打印机驱动程序 40
  - 要求 13
  - 与其他用户共享 40
- 未建立通信 53, 54
- 文本
  - 扫描至 67
  - 使用 OCR 扫描至 69
- 文档检视程序
  - 窗口说明 62
  - 工具栏 62
  - 目的 62
- 文档进纸盘 15
- 文档进纸器支撑件
  - 连接 20
  - 图示 8
- 文档释出盖 15
- 文档输出槽 15
- 文档输出支撑件
  - 连接 20
  - 图示 8
- 文件
  - . jsd 63
  - OCR 忽略的图形 69
  - 扫描至 67
- 问题。请参阅故障排除
- 无拨号音 31

## X

- 系统要求 12
- 下载打印服务器 11
- 线, 电话
  - 连接 11
  - 图示 8
- 线, 电源
  - 连接 30
  - 图示 8

## 线路

- 电话 11
- 共享 11
- 模拟 11
- 数字 11
- 专用 11
- 向客户支持中心发送电子邮件 55
- 协议要求 11
- 信息
  - 安装 52
  - 显示处 17
- 信息源 69
- 需要时传真支持 65

## Y

- 扬声器音量 45
- 衣服, 清除碳粉 18
- 应答机, 连接 25, 27
- 应答模式
  - 默认设置 49
  - 设置 49
  - 说明 49
- 应答响铃
  - 更改 49
  - 默认设置 49
- 硬件
  - 测试 31
  - 故障排除 52
- 硬盘空间要求 12
- 用户论坛支持 55
- 语音邮件
  - 说明 11
  - 与专用传真线路配合使用 26
- 运行模式 8

## Z

- 在传真中插入暂停符 17
- 在网络模式中扫描 17
- 支撑件
  - 打开包装 8
  - 连接 20
  - 图示 8

---

支持。请参阅惠普贴心服务  
纸盘，文档进纸器 15  
纸张  
    卡塞 21  
    装入 22  
纸张输出支撑件  
    连接 20  
    图示 8  
纸张输出纸盒 16  
纸张输入支撑件  
    连接 20  
    图示 8  
纸张输入纸盒 16  
    图示 16  
    装入 22  
纸张装入标签  
    连接 21  
    图示 8  
注释工具栏 62  
专线  
    连接 26  
    说明 11  
专用传真线 26  
装入  
    介质 22  
    特殊介质 58  
    问题 58  
    要传真、复印或扫描的介质 58  
    准则 58  
桌面。请参阅 JetSuite Pro 桌面  
自测报告 51  
自定义安装 36, 42  
自动应答模式。请参阅应答模式 5

请将本产品说明文件和购买收据存放在此处。



HP

LaserJet

3150

注册您的产品！您的姓名和个人秘密不会被泄漏。注册产品可确保您在软件和固件可以升级时得到通知，以便您始终具有最新的功能、解决方案和信息。



Copyright© 1999  
Hewlett-Packard Co.  
新加坡印刷

手册产品号  
C4256-90929



用再生纸印刷



C4256-90929